



Για τον Κυθηραϊσμό και την Αλήθεια

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΑΙΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX: 210.4599415

e-mail:
kythidea@kytheraismos.gr
web site:
http://www.kytheraismos.gr/
kythidea

Έτος 25ο
(Περίοδος Β')
Αρ. Φύλλου 258
Απρίλιος 2004

“Κυθήριοι” και φιλοκυθήριοι

Με τον όρο «φιλοκυθήριοι» εννοούμε πρόσωπα που αν και δεν είχαν την τύχη να γεννηθούν ή να έλκουν την καταγωγή

επισκέφθηκαν ποτέ τα Κύθηρα. Η κατηγορία αυτή των φιλοκυθηρίων διαμορφώθηκε και έπαιξε σημαντικό ρόλο στα

“Ταξίδι στα Κύθηρα”

(Καλώς ήλθες Άνοιξη... στην Πλαταία Αμμο - Καραβά)



τους από τα Κύθηρα, παρόλα αυτά δέθηκαν και συνδέθηκαν ενεργά με τον τόπο μας με διάφορους τρόπους.
Μια μεγάλη κατηγορία φιλοκυθηρίων που έγιναν τελικά Κυθήριοι, είναι εκείνοι και εκείνες που λόγω γάμου συνδέθηκαν με συμπατριώτη ή συμπατριώτισσά μας με αποτέλεσμα να θεωρούνται πλέον «εξ αγχιστείας», όπως λέγεται, Κυθήριοι και όχι φιλοκυθήριοι. Γι' αυτό και τους κατατάσσουμε στην κατηγορία των πραγματικών Κυθηρίων.
Μια δεύτερη κατηγορία είναι εκείνοι που επισκέφθηκαν τουλάχιστον μια φορά το νησί μας, μαγεύτηκαν απ' αυτό και τους ανθρώπους του και έγιναν οι καλύτεροι διαφημιστές του, παρακινώντας άλλους εν δυνάμει επισκέπτες να έρθουν στον τόπο μας.
Μια τρίτη κατηγορία είναι εκείνοι που γνωρίστηκαν με Κυθηρίους και επηρεάστηκαν απ' αυτούς, παρότι δεν

χρόνια των ευεργεσιών προς το νησί, όταν πολλοί φιλοκυθήριοι βοήθησαν υλικά και ηθικά τους μεγάλους ευεργέτες της Αμερικής (Μιχ. Σεμιτέκολο κ.ά.), της Αυστραλίας, της Αθήνας αλλά και παλιότερα της Σμύρνης, της Αλεξάνδρειας, της Κωνσταντινούπολης να προσφέρουν στα Κύθηρα κατά τα χρόνια που πέρασαν.

Μια τέταρτη κατηγορία φιλοκυθηρίων αποτελούν όσοι διάβασαν την ιστορία, τη μυθολογία, τις παραδόσεις, την αλληγορία του νησιού της Αφροδίτης και της Μυρτιδιώτισσας, έμειναν εντυπωσιασμένοι απ' αυτό και έγιναν λάτρεις της πολιτιστικής του παράδοσης με αποτέλεσμα να νιώθουν μεγάλη συμπάθεια αλλά και τάση υποστήριξης σε καθετί τοιγώτικο. Αυτοί αργότερα με τα λόγια τους, με τα έργα τους, τα βιβλία τους κράτησαν ζωντανό το όνομα του νησιού μας.

Αυτό το άσβεστο καντήλι της θύμησης (συνέχεια σελ. 7)

ENGLISH SECTION

By Helen Tzortzopoulos

CHRONIA POLLA everyone. That was Easter that just came and went by like a flash. It's unbelievable, but almost half of 2004 has come and gone! The cold windy weather battering Kythera preceding Easter weekend was not all that promising but nothing could daunt the spirit of those who had planned to travel to Kythera for the long week-

end and so the ferry boats – all three of them – the NISSOS KYTHERA, MYRTIDIOTISSA and ROMILDA all came to the island, jam packed full of people anxious to get away from the frenzy of city life. How lucky they were! A wave of the magic wand and the weather turned – blue skies, sunshine and exceed

(continued to page 11)

Η πρόταση του Μήνα

Μια καλή λύση για την αναζωογόνηση της κυθηραϊκής υπαίθρου αποτελούν τα εκτροφεία θηραμάτων αναπαραγωγής και η δημιουργία κυνηγετικών περιοχών, ιδιαίτερα τη χειμερινή περίοδο. Πόλους έλξης θηραμάτων θα αποτελέσουν μικρά έργα με ποτίστρες, ομβροδεξαμενές, υδρομαστεύσεις, ακόμη και μικρές κρήνες, ενώ ο εμπλουτισμός των περιοχών αυτών και των παραλίων τους με ευγενή θηράματα, όπως ελάφια, ζαρκαδία, αγριοκάτσικα, αγριοπρόβατα.... Θα ήταν μια σωστή και επωφελής επιλογή.

Η πρόταση ανήκει στο γνωστό δασολόγο – περιβαλλοντολόγο κ. Δημήτριο Βρανό (απόσπασμα από επιστολή του στην «Κ.Ι.»)

Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες (2 σελίδες ENGLISH SECTION) και ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή στα Κύθηρα

Ο υφυπουργός Εθνικής Άμυνας στα Κύθηρα

Ταξίδι – «αστραπή» έκανε στο νησί μας τη Μεγάλη Πέμπτη ο υφυπουργός Εθνικής Άμυνας κ. Βασίλης Μιχαολιάκος, προκειμένου να ευχαριστήσει από κοντά όλους όσους τον τίμησαν με την ψήφο τους στις τελευταίες εκλογές. Κατά την άφιξή του τον υποδέχτηκε πλήθος Κυθηρίων στο αεροδρόμιο.

Η Μεγάλη Εβδομάδα στα Κύθηρα



Με θρησκευτικότητα και κατάνυξη πέρασαν οι μέρες της Μεγάλης Εβδομάδας στο νησί μας, ενώ παρατηρήθηκε ίσως η μεγαλύτερη προσέλευση επισκεπτών, Κυθηρίων και μη, τα τελευταία χρόνια, όπως μπορεί να συμπεράνει κανείς από την πληρότητα στα δρομολόγια των μεταφορικών μέσων και τη μεγάλη συμμετοχή στις θρησκευτικές εκδηλώσεις του.



Στιγμιότυπα από την περιφορά του Έπιταφίου στη Χώρα. (Ψάτο: Βαλέριος Χαλκοκαιρινός)

Σε αυτό το φύλλο

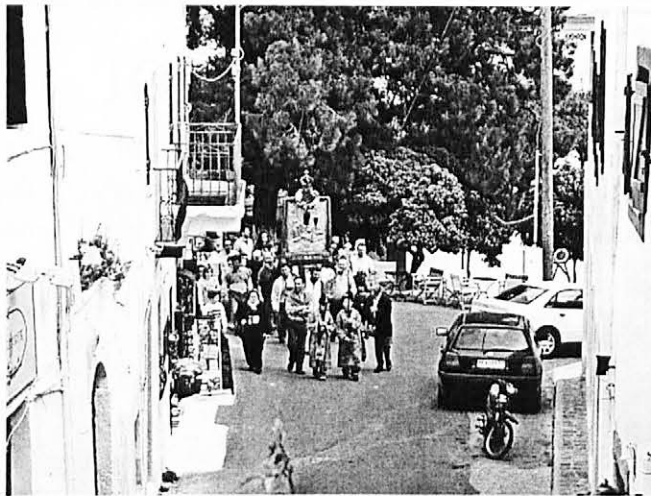
- Σελ. 2: Η Μεγάλη Εβδομάδα στα Κύθηρα
- Σελ. 3: Τρεις βουλευτές της περιφέρειάς μας σε υψηλές θέσεις - Έρχονται τα υδροπλάνα στα νησιά μας;
- Σελ. 7: Μαγιάτικα ήθη και έθιμα στα Κύθηρα
- Σελ. 8: Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο στα Κύθηρα
- Σελ. 11: Main News (by Helen Tzortzopoulos)
- Σελ. 12: English Section - The Symposium of Kytheraismos
- Σελ. 13: Επανεξετάζεται το θεσμικό πλαίσιο για τα αιολικά πάρκα
- Σελ. 17: Τιμητικό δείπνο για τον καθηγητή Harry Poulos στο Sydney
- Σελ. 18: Α' Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού
- Σελ. 24: Τα Κύθηρα στο Τουριστικό Πανόραμα

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Η Μεγάλη εβδομάδα στα Κύθηρα

νησιού μας, ιδιαίτερα στις περιφορές των Επιταφίων. Σύμμαχος των επισκεπτών ήταν βέβαια και ο καλός καιρός, ιδίως τη Μεγάλη Παρασκευή και τη βραδιά της Ανάστασης.

βράδυ της Μεγάλης Παρασκευής, αφού τα φώτα είχαν κλείσει και μοναδικό φως ήταν εκείνο των κεριών. Μεγάλη συμμετοχή κόσμου σημειώθηκε επίσης στους Επιταφίους της Παναγίας Ιλαριώτισσας Ποταμού, του Αγίου Νικολάου Αυλέμονα που



Η εικόνα της Παναγίας Μορτιδιώτισσας αρχίζει να καθιερώνεται Τώρα της.



διακρίνεται για τη μοναδική παραδοσιακή του φυσιογνωμία, καθώς και σε πολλά άλλα χωριά.

Τη Μεγάλη Πέμπτη εγκαινιάστηκε στο Λιβάδι ο πρόσφατα ανακαινισθείς ναός της Παναγίας Κοντελετούς ύστερα από περίπου πέντε χρόνια. Εκεί έψαλαν οι ιερείς τα 12 Ευαγγέλια και την Ανάσταση. Λόγω έλλειψης ιερών σε μερικά χωριά η Ανάσταση έγινε νωρίτερα ώστε να προλάβει να ακουστεί το «Χριστός Ανέστη» σε κάθε γωνιά του νησιού μας.

Τη Δευτέρα του Πάσχα, μετά τη Θεία Λειτουργία στο μητροπολιτικό ναό του Εσταυρωμένου στη Χώρα, η ιερή εικόνα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας άρχισε το μεγάλο ταξίδι της Γύρας, περνώντας από τα χωριά του νότιου μέρους των

Κατανυκτικές στιγμές έζησαν όσοι παρακολούθησαν την Ακολουθία και την περιφορά του Επιταφίου στη Χώρα, χοροστατούντος του Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κυρίλλου. Ξεχωριστό χρώμα έδινε το φωταγωγημένο Κάστρο. Υποβλητική ήταν η ατμόσφαιρα στη Μονή Μυρτιδίων το

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ”

Μηνιαία Εφημερίδα
(Μέλος της ΕΛΠΗΤ = Ένωση
Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών
Περιοδικού Τύπου)



Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

Συντακτική Επιτροπή

Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Ιδιοκτήτης:

ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Εκδότης - Διευθυντής:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36

ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414

FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:

Ερμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΤΗΛ.: 210 - 34.20.851

ΣΥΝΑΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:

Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικού: 20 ΕΥΡΩ

Εταιριών - Συλλόγων: 30 ΕΥΡΩ

Αυστραλίας: 80 δολ. Αυστραλίας

Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής

Ευρώπη - Λοιπές Χώρες:

60 Ευρώ

Τιμή Φύλλου: 0.44 ΕΥΡΩ

www.kytheraismos.gr/kythidea/

Εφημερίδα

που δεν επιστρέφεται καθίσταται

αποδεκτή.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη

δεν επιστρέφονται.

Τα ενυπόγραφα

άρθρα εκφράζουν τους

συντάκτες τους.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑ



Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!



Μια τσιριγώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια



Κυθήρων με προορισμό τα Φράτσια όπου έγινε το πανηγύρι της Νέας Τρίτης.

Ευχαριστούμε θερμά το Βαλέριο Καλοκαιρινό, ο οποίος μας έστειλε το φωτογραφικό υλικό από τις εκδηλώσεις της Μεγάλης Εβδομάδας στα Κύθηρα.



Στιγμιότυπα από την περιφορά.



Οι Πολιτικές, Δημοτικές και Στρατιωτικές αρχές του τόπου.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”
ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Έρχονται τα υδροπλάνα για τα νησιά μας;

Μια πληροφορία που έχει φτάσει τελευταία και ενισχύθηκε μάλιστα από πρόσφατο (11/4) δημοσίευμα της εφημερίδας «Το Βήμα», λέει ότι προετοιμάζεται η σύνδεση ελληνικών νησιών με ένα νέο μεταφορικό μέσο, τα υδροπλάνα.

Στις αρχές Ιουνίου πρόκειται να δρομολογηθεί το πρώτο μικρό υδροπλάνο με μεταφορική ικανότητα 19 ατόμων, το οποίο θα



Και τα ιπτάμενα δελφίνια εξυπνέτησαν μία μεγάλη περίοδο για πολύ μεγαλύτερο αριθμό επιβατών

ανήκει στην καναδική εταιρεία Harbour Air Lines και θα το διαχειρίζεται η εταιρεία AirSeaLines (Αεροθαλάσσιες Γραμμές). Προβλέπεται να δρομολογηθούν σταδιακά 6 μικρά υδροπλάνα των 19, 14 και 6 θέσεων, προκειμένου να εξυπηρετηθούν μικρά νησιά που αντιμετωπίζουν προβλήματα με τη θαλάσσια συγκοινωνία λόγω ανυπαρξίας ή ακαταλληλότητας του λιμανιού τους, ιδίως στις άγονες γραμμές. Λέγεται ότι αρχικά τα υδροπλάνα θα διατίθενται για περιηγήσεις και θα ναυλώνονται ως αεροταξί, αφού είναι πολύ εύκολη η προσθαλάσσωσή τους και απαιτούνται μόνο μια μικρή προβλήτα για πρόσδεση και 100 μέτρα θάλασσας. Τίθεται ωστόσο το ερώτημα κατά πόσο θα είναι βιώσιμη η χρήση και η εκμετάλλευση ενός τέτοιου μέσου με τόσο μικρή μεταφορική ικανότητα και δεδομένων των καιρικών συνθηκών που πολλές φορές επικρατούν στο νότιο Αιγαίο και Ιόνιο.

Αδιέξοδο για τους ΧΥΤΑ

Αρνητικές είναι οι εξελίξεις στο θέμα των ΧΥΤΑ, καθώς οι προτάσεις που υποβλήθηκαν από τον Ενιαίο Σύνδεσμο Δήμων και Κοινοτήτων για χρηματοδότηση από το Ταμείο Συνοχής απορρίφθηκαν στο σύνολό τους από τα αρμόδια κρατικά όργανα.

Ορισμένες προτάσεις υποβλήθηκαν εκπρόθεσμα και ως εκ τούτου δεν έγιναν δεκτές, ωστόσο την ίδια τύχη είχαν και οι υπόλοιπες, διότι αφενός κρίθηκαν ελλιπείς και αφετέρου δεν πληρούσαν τους όρους του Γ' ΚΠΣ, σύμφωνα με τους οποίους έπρεπε να κατατεθούν προτάσεις επεξεργασμένες προς άμεση υλοποίηση. Φαίνεται λοιπόν πως η υπόθεση των ΧΥΤΑ δεν προχωρά, παρά το μεγάλο ντόρο που είχε γίνει πέρσι όσον αφορά τη χωροθέτηση των κατώλγων εκτάσεων και τη διαχείριση των απορριμμάτων στην Αττική.

Ας ελπίσουμε ότι θα βρεθεί γρήγορα διέξοδος στο πρόβλημα, αφού η δημιουργία χώρων υγειονομικής ταφής απορριμμάτων σε πολλές περιοχές της Αττικής – και στα Κύθηρα φυσικά – αποτελεί πια μια επιτακτική ανάγκη.

Web sites
of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Τρεις βουλευτές της Περιφέρειάς μας σε υψηλές θέσεις

Μιχαολιάκος Βασίλειος

Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας τοποθετήθηκε ο βουλευτής Α' Πειραιά και Νήσων κ. Βασίλης Μιχαολιάκος.

Ο νέος υφυπουργός είναι 52 ετών και κατάγεται από τη Μάνη. Εξελέγη για πρώτη φορά βουλευτής το 1990 και έκτοτε εκλέγεται ανελλιπώς. Κατά το παρελθόν υπήρξε τομεάρχης Κοινωνικών Υποθέσεων της ΝΔ, ενώ έχει διατελέσει δημοτικός σύμβουλος στο Δήμο Αθηναίων, υπηρετώντας τον από διάφορα πόστα.

Έχει σπουδάσει ιατρική.



Καλός Γεώργιος

Ο κ. Γεώργιος Καλός τοποθετήθηκε στη θέση του υφυπουργού Παιδείας μετά τις τελευταίες εκλογές.

Είναι 55 ετών και γεννήθηκε στον Πόρο. Εκλέγεται συνεχώς βουλευτής στην Περιφέρειά μας από το 1989 εκτός από τις εκλογές του 1993. Μετείχε στην Διαρκή Επιτροπή Μορφωτικών Υποθέσεων της Βουλής, ενώ είναι μέλος του τομέα Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων της ΝΔ και μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του κόμματος. Κατά την περίοδο 1978 – 1983 διετέλεσε νομαρχιακός σύμβουλος Αττικής.

Έχει σπουδάσει στη Φυσικομαθηματική Σχολή καθώς και στο Τμήμα Πολιτικών Επιστημών και Δημοσίου Δικαίου του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Μελάς Παναγιώτης

Ο κ. Παναγιώτης Μελάς ορίστηκε α' αναπληρωτής γενικός γραμματέας της Κοινοβουλευτικής Ομάδας της ΝΔ, αποτελώντας ουσιαστικά τον συνδετικό κρίκο μεταξύ Κοινοβουλευτικής Ομάδας και κυβέρνησης.

Κατάγεται από τη Λακωνία και είναι 59 ετών. Εξελέγη πρώτη φορά βουλευτής το 1996, κάτι που επαναλήφθηκε και στις δύο επόμενες εκλογικές αναμετρήσεις. Έχει μετάσχει στη Διαρκή Επιτροπή Κοινωνικών Υποθέσεων και στην Επιτροπή Αποτίμησης Τεχνολογίας της Βουλής.

Είναι ιατρός και έχει διατελέσει αντιπρόεδρος του Ιατρικού Συλλόγου Πειραιά και του Πανελλήνιου Ιατρικού Συλλόγου.



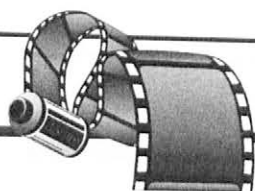
Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά τον αγαπητό **Σταύρο Βενέρη** για την άμεση αποστολή των αποτελεσμάτων μετά τις βουλευτικές εκλογές της 7ης Μαρτίου.



ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ "ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp





Αθανάσιος - Δήμητρα



Επίσκοπος Σεραφείμ, ενώ το γάμο ευλόγησε ο ίδιος ο Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας κ.κ. Στυλιανός. Κουμπάρος ήταν ο γνωστός διδάκτωρ Επιστημών (Dr of Science) αλλά και ονομαστός επιχειρηματίας (έμπορος χρυσού) Νίκος Σεφεριάδης που είναι γιος της νονάς της νύφης.

Μετά την τελετή, οι νεόνυμφοι δεξιώθηκαν τους προσκεκλημένους τους (από την Αυστραλία αλλά και πολλοί από την Ελλάδα) στο Sydney Opera House όπου γιορτάστηκε το γεγονός δεόντως.

Στους νεόνυμφους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς τους, και ιδιαίτερα στους αγαπητούς φίλους και ευεργέτες του νησιού μας Γιώργο και Ελένη Χατζηπλή, να τους χαίρονται.



Στις 21/2 έγιναν οι γάμοι των αγαπητών μας Αθανασίου Καφφέ, πολύ γνωστού ιατρού του Sydney με ειδικές σπουδές στη γαστρεντερολογία, και της εκλεκτής συμπατριώτισσάς μας Δήμητρας Γεωργίου και

Ελένης Χατζηπλή, δικηγόρου και αρχιτέκτονος.

Το Μυστήριο τελέστηκε στο Μητροπολιτικό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου της Αρχιεπισκοπής του Sydney. Τα δαχτυλίδια αντάλλαξε ο Σεβασμιότατος

Ελαιοχρωματισμοί

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

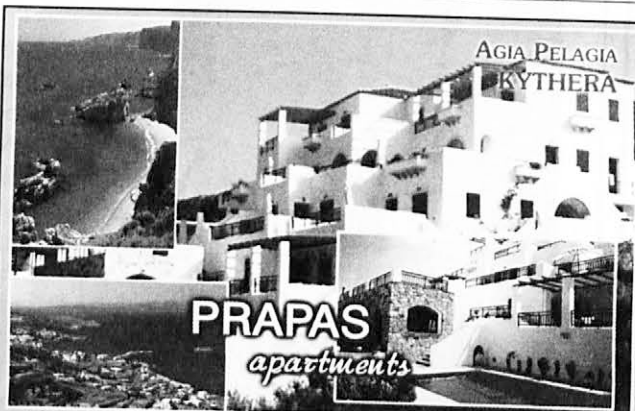
ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ

ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΡΑ

τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032



Υπεύθυνη **ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 2736039033 - ΦΑΞ: 2736039034
ΚΙΝ.: 6947554453 - 6973275572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-4922197
information: www.prapas.5u.com

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το μεσιτικό γραφείο Κυθήρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.

Αντώνης Σ. Μάγειρος

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, κιν.: 6944 363732

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΡΑ
Τηλ.: 27360/38097



ΝΟΣΤΟΣ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΡΑ
Τηλ. 27360.31056, 27360.31834,
210.3413960
Fax: 27360.31834, 210.3414237
www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

Emi - Angus



Το Νοέμβριο του 2003 παντρεύτηκαν στην Καμπέρα της Αυστραλίας η Έμι Ταμβάκη και ο Angus Adamson. Η Έμι είναι κόρη του Θόδωρου Ταμβάκη και εγγονή της Ματίνας Ταμβάκη, το γένος Κοντολέοντος, από τα Κοντολιάνικα. Ο γάμος και η δεξίωση που ακολούθησε έγιναν στη φάρμα της οικογένειας του Angus. Το νεαρό ζευγάρι έχει ήδη ξεκινήσει για το ταξίδι του μέλιτος, κατά τη διάρκεια του οποίου θα επισκεφτούν και την Ελλάδα. Τα Κύθηρα, γενέτειρα του πατέρα της νύφης, θα επισκεφτούν το καλοκαίρι του 2004. Να ζήσουν ευτυχισμένοι!



9 MUSES HOTEL

Παραδοσιακό συγκρότημα με θέα στη θάλασσα

Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπalkόνι, κλιματισμό, τηλεόραση, τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό room service.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ.: 27360/33155
Fax: 27360/33637

Υπεύθυνη: Μαρία Κασιμάτη
e-mail: ninemuses@kytheraismos.gr

Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652535

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Τηλεφωνικός Κωδικός Κυθήρων
27360

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



ΣΧΟΛΕΙΑ	
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841
Δημοτικό Σχολείο Καραβά:	33938
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανίκων:	33164
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού:	33229
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411

ΤΡΑΠΕΖΕΣ	
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ	
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190- 33203-33325
Γηροκομείο Κυθήρων (Κασιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού:	33301,33303-5, 33887

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ	
Πατρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055
Τριφυλλής Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ	
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΣΣΗΣ:	31083

ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184
ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:	33889

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	
Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222
Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:	31206
Αρχαιολογική Υπηρεσία:	31295-31195
Αρχαιολογικό Μουσείο:	31739
Αεροδρόμιο Κυθήρων:	33297
ΔΕΗ στα Κύθηρα:	31207
ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:	33058
Δασική Υπηρεσία:	33377
Δήμος Κυθήρων:	31724
Επαρχείο Κυθήρων:	31556, 31996, 31555
ΕΛΤΑ στη Χώρα:	31500
ΕΛΤΑ στον Ποταμό:	33225
Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι:	31029
ΟΤΕ στον Ποταμό:	33599 33399
Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:	33280
Λιμεναρχείο Καψαλίου:	31222
Λιμεναρχείο Διακοφτιού:	34222
ΔΟΥ Κυθήρων:	31295

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ	
ΑΝΕΝ Πειραιάς:	210.4197420
Γύθειο:	27330.22207
Κύθηρα:	27360.31888
Αθήνα:	210.9666666
Κύθηρα:	27360.33362
Κύθηρα:	27360.34371
Νεάπολη:	27340.23980
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ Αθήνα:	
«ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ» Κύθηρα:	

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται
Αγροτικό φορτηγό
(V.W. Transporter)
12 ίππων του 1993.
Πληροφορίες στο τηλ.
6932456258.

Πωλούνται στο Διακόφτι
Κυθήρων καινούργιες εξο-
χικές κατοικίες από 50τ.μ.
έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την
παράλια.
Πληροφορίες στα
τηλέφωνα 210.8953009 και
6974.427803

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Furnished unit for rent -
ground floor, 2 rooms (55
sqm) with patio (electrical
appliances including A/C &
microwave) centrally located
Piraeus.
Tel.: (0030) 6977091117

Ανταλλάσσεται
πολυτελές οροφδιαμέ-
ρισμα με μεγάλη αποθήκη
και τηλέφωνο, στο λόφο
Παλιού Αλίου (οδός Αφών
Διακοφτιού), με άπλετη θέα
στο Σαρωνικό, με οικόπεδο
της περιοχής Κυθηρίων
Αλίου.
Τηλ.: 210.9832717 &
210.9834968

Ενοικιάζονται
στο Διακόφτι των
Κυθήρων σε λογική τιμή
νέοκτιστα καταστήματα επί
του κεντρικού δρόμου προς
το λιμάνι.
Τηλ.: 27360-33326

Πωλείται αγροτεμάχιο έκτασης 20στρ.
στα Μητάτα.
Τηλ. 210.4514003

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Στο Διακόφτι πωλείται
οικόπεδο 2.200m² εφαπτό-
μενο της θάλασσας.
Για πληροφορίες
κύριος Θεόδωρος
τηλ.: 210.46.20688,
27340-23508,
Κιν.: 6945.525952

Πωλείται παλιά ανακαινι-
σμένη παραδοσιακή κατοί-
κία στα Μητάτα 80τ.μ.
Πληροφορίες:
27360-33639, 33596
κιν.: 6977.913692
κιν.: 6932461012

Πωλείται:
- Αγροτικό αυτοκίνητο
Datsun 1300cc.
- Διώροφος οικία στα Λογο-
θετιάνικα.
τηλ.: 27360-33310
& 210-4125943
Θεόδωρος Μουλός

Πωλείται αυτοκίνητο
AUSTIN MINI MOKE
τζίπ 1000 κυβικά σε άρι-
στη κατάσταση.
Πληροφορίες τηλ.:
6932.667867

Πωλείται κτήμα 14
στρεμμάτων στην Καρ-
βουνάδα επί του κεντρικού
δρόμου Ποταμού-Κα-
ψαλίου.
Πληροφορίες τηλ.:
6977.251898

Πωλείται στα Φριλιγκιά-
νικα μεγάλη διώροφη οικία
σε καλή κατάσταση με κα-
μάρες και ωραία θέα.
Πληροφορίες
τηλ.: 210.9348493

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται οικόπεδο 5 στρέμ-
ματα στα Φράτσια.
Πληροφορίες
Τηλ.: 27360.31321,
Κινητό: 694.4889838

Πωλείται διώροφη νεό-
κτιστη οικοδομή στα Κοντο-
λιάνικα 250τ.μ. κατάλληλη και
για επαγγελματική χρήση.
Πληροφορίες
τηλ. 210.9335345
27360.38115

Πωλείται οικόπεδο στο Κα-
ψάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και
οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με
πανοραμική θέα.
Πληρ.: Dennis & Poppy
Martin, 70 National Circuit
Deakin Canberra ACT. 2600
Australia.
Tel: 00 61 2 6273 1982(H)
00 61 2 6201 8957(W)
fax: 00 61 2 6280 8877
Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλούνται 1) στο Μυλο-
πόταμο επί του Κεντρικού
Δρόμου 3,5 στρέμματα πλη-
σίον Κέντρου Αγίου Σώζοντος
προς πίσω πηγάδι. Δίδεται και
αντιπαροχή.
Επίσης 2) επί του κεντρικού
δρόμου από Αραίους προς
Μυλοπόταμο 7 στρέμματα,
φθηνά.
Τηλ. 27360-33764

Πωλείται οικόπεδο 4,5
στρέμματα οικοδομήσιμο
τοπογραφημένο, εντελώς
«καθαρό» στο Καλαδί (Πί-
σω από τον Άγιο Μηνά).
Πληροφορίες:
210.94 18198 -
210.95 18520 (οικία)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται γη στα
Φράτσια - Κυθήρων
Για περισσότερες πληρο-
φορίες επικοινωνήστε με τον
κ. Εμμανουήλ Κασιμάτη
στα τηλέφωνα: 27360.31059,
(κινητό) 6944.889838.

Πωλείται οικόπεδο εντός
σχεδίου, 1.400τ.μ., με στέρ-
να, στο Γερακί Κυθήρων.
Πληροφορίες τηλ.
210.4252373

Πωλείται
κατοικία 2 καμάρες (χωριού
Μητάτα) με οικόπεδο,
στέρνα και φουρνόσπιτο.
Τηλ.: 27360.34366
(Αικατερίνη Φυρού),
27360-38242 (Ελέσα
Φυρού), 27360.31640
(Σταματίνα Στάθη)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:
α) Οικόπεδο τριών στρεμ-
μάτων με ερειπωμένη οικία
επί κεντρικής κοινοτικής
οδού Ποταμού.
β) Αγροτεμάχιο εκτός σχε-
δίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο,
οικοδομήσιμο.
Πληροφορίες:
(27360) 34044.



Δίχως όνομα...

Του Γιώργου Λευθέρη

Στις δύο του Απρίλη, μια μέρα μετά την πρωταπριλιά, 104 μελαψοί λαθρομετανάστες δίχως όνομα και ταυτότητα ξεμπαρκάρανε, ή μάλλον τους ξεμπαρκάρανε, στα δυτικά του νησιού, κατά του Μυλοποτάμου τα μέρη.

Ήσαν όλοι αρσενικοί, νέας ηλικίας, νησιτικοί, δίχως ζεστά ρούχα, με γεναρίσιο κρύο στο Τσιρίγο. Τους μάζεψαν σαν τα πρόβατα, δεν μπορούσαν να κάνουν κι αλλιώς, τους τάισαν όσο μπορούσαν καλύτερα (Τσιριγώτες κι Επαρχείο), προσπαθώντας οι αρχές να βρουν «από πού κρατάει η σκούφια τους». Όμως οι άνθρωποι αυτοί κρατούσαν το στόμα τους κλειστό, είχαν «ξεχάσει» τ' όνομά τους... Δεν είχαν μήτε πατρίδα, μήτε διαβατήριο. Κοντά στα άλλα που γύρευαν αυτοί οι άνθρωποι στην ευρωπαϊκή «γη της επαγγελίας» ήταν κι ένα όνομα... Και το πιο δραματικό σ' αυτή την ιστορία είναι πως κυνηγώντας αυτό το όνειρο αυτοί οι άνθρωποι παίζουν τη ζωή τους «κορόνα γράμματα». Δεν ξέρουν μήτε που θα φτάσουν, μήτε αν θα φτάσουν κι όμως κάνουν το σάλτο... Σκεφτείτε, φίλοι μου, τι δυστυχία δέρνει αυτούς τους ανθρώπους στην πατρίδα τους...

Αλήθεια, δεν σας φαίνεται περίεργο, «Ευρωπαίου» μου, που στην ευλογημένη χώρα μας όπου είμαστε όλοι «διπλά και τριπλά» φακελωμένοι - μέχρι και στα ηλεκτρονικά μητρώα του «μπάρμπα Σαμ» έχουμε «θυρίδα» - στον ίδιο αυτό χρόνο καταφέρνουν διάφοροι απόκληροι της μοίρας να ξεμπαρκάρουν στη χώρα μας ανενόχλητοι και μάλιστα δίχως όνομα;

Αλλά και αν το σκεφτούμε και από ανθρωπιστική πλευρά, αυτοί οι άνθρωποι δεν διαφέρουν από τα πρόβατα που εισάγονται παράνομα στη χώρα μας για σφαγή. Και λέω παράνομα, γιατί τα νόμιμα έχουν «ταμπέλα» και σφραγίδα. Αλί και τρισαλί, άνθρωπε φτωχέ, με τα ίδια σου τα χέρια κάθε μέρα όλο και πιο σφιχτά αλυσοδέχνεις τη ζωή σου...

Άφησα γρήγορα το πακέτο μου με τα παλιά ρούχα που είχα φέρει για τους πρόσφυγες στο παλιό σχολείο του Μυλοποτάμου κι ύστερα έφυγα βιαστικά, γιατί κρύωνα. Αλλά κι επαδά που τα λέμε, γιατί δεν μπορούσα να βλέπω και ν' ακούω...

Βλέπετε, του λόγου μου ήμουν και ντυμένος και χορτάτος. Επιπλέον, είχα κι ένα όνομα...

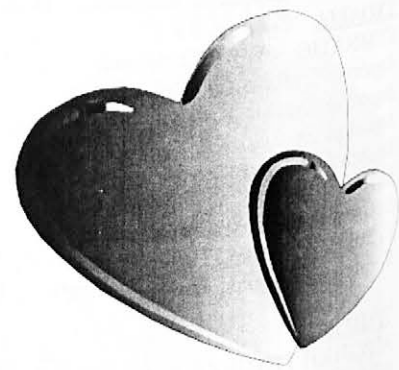
ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:
Μια τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια



Πρώτη και τελευταία αγνή μεγάλη αγάπη

εγώ πήγα στο Γυμνάσιο. Αναρωτιόμουν αν την ξανάβλεπα και πώς.

Τα χρόνια περνούσαν, ξεχαστήκαμε κάπως. Άλλε αγάπες ήρθαν να φωλιάσουν στην καρδιά μου. Πάντα όμως θυμάμαι τα πρώτα καρδιοχτύπια που ένιωσα για την πρώτη αγάπη που δεν τελειώνει, πάντα στην καρδιά μας μένει και είναι κάτι το θεϊκό. Το συναίσθημα αυτό ήταν αγνό, ανεπιτήδευτο, ανιδιοτελές, χωρίς συμφέροντα, χωρίς πόθους άσεμνους, πονηρούς.

Επέρασαν τα χρόνια, τελείωσα το Γυμνάσιο, πήγα στο Πανεπιστήμιο. Νέα όνειρα, νέα οράματα, νέοι καημοί. Η μικρή μου φίλη προόδευσε στην ξενιτιά, έκανε οικογένεια. Εγώ τελείωσα το Πανεπιστήμιο και το στρατιωτικό. Διορίστηκα στο Δημόσιο και η ζωή μου είχε περιπέτειες. Πόσα πέρασα; Μέχρι που παντρεύτηκα. Ήταν μια νέα αγάπη.

Στο διάβα της ζωής και πάνω απ' όλα ζητούσα ν' ανοίξω την καρδιά μου και να βρω την πρώτη αγνή μεγάλη αγάπη. Αγαπούσα τους γονείς μου, τους φίλους μου και όλο τον κόσμο και αναρωτιόμουν πώς φωλιάζει μέσα μου τόση αγάπη. Τι είναι και πώς προέρχεται αυτό το υπέροχο συναίσθημα;

Τα χρόνια κυλούσαν μεθοδικά και γρήγορα. Πήγαίνα όπως πάντα στην εκκλησία και αισθανόμουν άλλος άνθρωπος. Τι είναι ο Θεός, τι είναι το σύμπαν, ο κόσμος, η ζωή; Και τότε ξαφνικά έγινε το θαύμα. Κατάλαβα ότι αγαπούσα το Θεό πιο πολύ απ' τους ανθρώπους. Αυτό ήταν όλο!... Η σχέση μου με το υπέρτατο Ον είναι μεγάλη, είναι σπουδαία, έχει πληρότητα. Ανακάλυψα ότι στο βάθος της ψυχής και του νου μου κρυβόταν η Θεία Χάρη. Μ' ενέπνεε στη δημιουργία, στη χαρά και την αγάπη. Κατάλαβα ότι ο Θεός ήταν η αιτία που διοχετεύτηκε μέσα μου η αγάπη προς τους ανθρώπους όλους. Αγάπησα το Θεό με όλη μου την ψυχή και όλη τη διάνοιά μου, με όλη την καρδιά μου και όλες τις δυνάμεις μου. Όλοι οι χρωματισμοί της αγάπης προς Αυτόν ανάβλυσαν από την ύπαρξή μου από μικρό παιδί. Τι το πιο υπέροχο και σταθερό; Ο Θεός είναι πατέρας, φίλος και αδελφός.

Πέρασαν κι άλλα χρόνια. Έμαθα ότι η κοπελίτσα που αγάπησα δεν υπήρχε πια. Πέθανε στην ξενιτιά. Το δάκρυ κύλησε κι έβρεξε τα μάγουλά μου. Είχα όμως το Θεό που αναπλήρωνε όλα αυτά. Στεκόμουν όρθιος στα πόδια μου και αναπολούσα τα περασμένα. Συλλογιζόμουν τι είναι αυτό που κέρδισα στην τρικυμιώδη ζωή μου. Κατέληξα στο συμπέρασμα ότι ο Θεός είναι εκείνος που μας φροντίζει, μας κυβερνά, μας

πλημμυρίζει τις ψυχές μας με συναισθήματα που σ' αυτά όλα πρέπει να κυριαρχεί η αγάπη.

Σαν πέρναγαν τα χρόνια αγαπούσα έντονα αλλά αγνά και θεϊκά. Τώρα, στο δειλί του βίου, ήρθε πάλι πιο δυνατή η υπέρτατη αγάπη προς τα θεία και ιερά και όσια της πατρίδας και της φυλής μας. Άρα, η πρώτη και τελευταία μεγάλη αγάπη είναι η αγάπη προς το Θεό που μετουσιώνεται προς όλα τα πλάσματά του και χαιρόμαστε και αγαλλιάζουμε για όλα όσα μας προσφέρει.

Κοντά σ' Αυτόν και στα αγαπημένα μου πρόσωπα βρίσκω τη γαλήνη και ευτυχία μέχρι ο Θεός να με πάρει στην αγκαλιά του για πάντα. Όλα τα οδηγεί Εκείνος που μας γέννησε, που μας μεγάλωσε, που μας έκανε με τη σοφία του χαρούμενους, με όνειρα, οράματα και αγνά ιδανικά. Για όλα μας έχει φροντίσει και μας φροντίζει ο στοργικός πατέρας.

Ας εργαζόμαστε πάντοτε με πίστη, αγάπη, ελπίδα για το καλό, χωρίς κάτι το πονηρό και δόλιο να μας παρασύρει και να έχουμε πάντοτε την ψυχή και το πνεύμα που είχαμε όταν ήμασταν μικρά παιδιά. Ν' απλώνουμε την αγάπη μας με στοργή και τρυφερότητα στους γύρω μας και όταν έρθει η στιγμή να φύγουμε απ' αυτόν τον κόσμο ν' αφήνουμε πίσω μας κάτι το καλό, κάτι το υπέροχο και οι επόμενοι να λένε: «Το αγνό άρωμα της ψυχής τους ακτινοβολεί παντού και είναι αιώνια η θύμησή τους».

Γιάννης Φαρδούλης

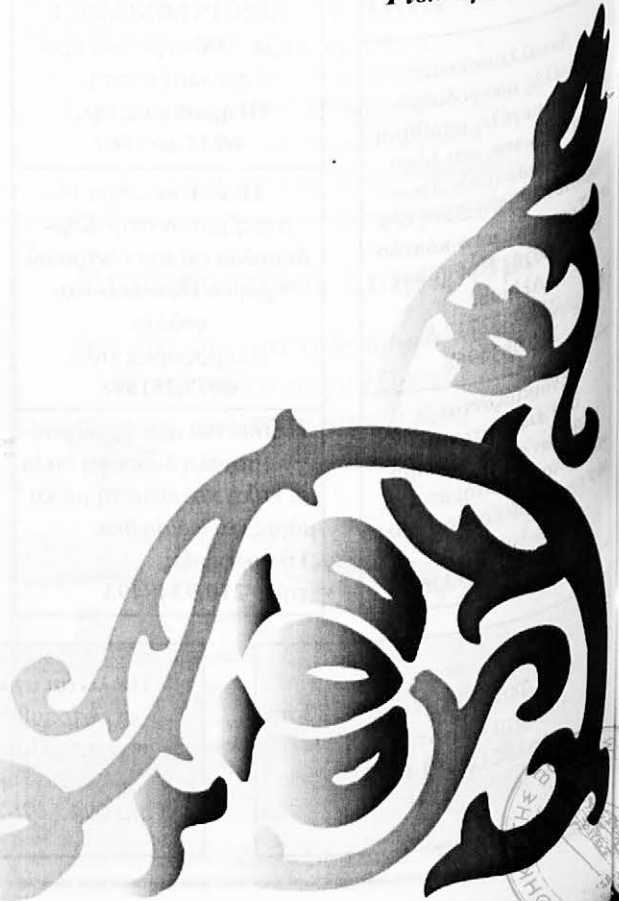
Ήταν μια βραδιά μαγική. Όλα φαινόταν πολύ ωραία και απλά. Ήμουν γύρω στα δέκα μου χρόνια και θυμάμαι την παρέα μου και την ξεγνοιασιά αυτών των χρόνων. Ήταν το κάτι άλλο. Η καρδιά μου πλημμύριζε από αγάπη για όλα και για όλους. Ένιωθα όμως αλλιώς για ένα κοριτσάκι συνομήλικό μου όταν κάναμε παρέα και κάθε χτύπος της καρδιάς μου ήταν για κείνη. Ήμασταν αγνά παιδιά και στις ψυχές μας δεν υπήρχε κανένας δόλος.

Με παιδική τρυφερότητα την έπιανα από τα χεράκια της τα αβρά, της χάιδευα τα μεταξένια της μαλλιάκια, τη φιλούσα στοργικά και κάναμε σχέδια και όνειρα για όταν μεγαλώσουμε. Αισθανόμουν ένα βαθύ συναίσθημα με θαυμασμό για κείνη. Παίζαμε συχνά μαζί όπως και με όλα τα παιδιά. Ήταν οι πρώτες δυνατές φιλίες χωρίς υποκρισία.

Πηγαίναμε στην εκκλησία και ευλαβικά ακούγαμε τη Θεία Λειτουργία. Τα Χριστούγεννα, το Πάσχα αντιλαλούσαν σ' όλο το χωριό τα ωραία τροπάρια που έψαλλαν καλλίφωνοι ψάλτες και η ατμόσφαιρα ήταν κατανυκτική, μαγευτική.

Πώς να ξεχαστούν οι ωραίες αυτές εποχές της ζωής μας. Τα πρώτα καρδιοχτύπια...

Τελειώνοντας το Δημοτικό Σχολείο τα πράγματα άλλαξαν. Η μικρή μου φίλη έφυγε για την ξενιτιά κι





(συνέχεια από σελ. 1)

“Κυθήριοι” και φιλοκυθήριοι

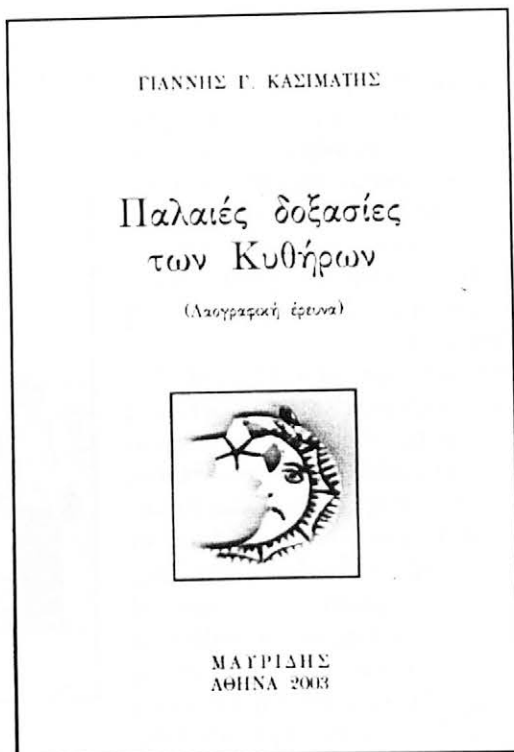
γράφει ο κ. Ηλίας Μαρσέλλος

ονόματος στο παγκόσμιο στερέωμα το διατήρησαν οι φιλοκυθήριοι. Ποιος μπορεί να ξεχάσει τη μεγάλη προσφορά των Βίκτωρος Ουγκώ, του Μποντλέρ, του Βαττώ και τόσων άλλων; Ποιος μπορεί να ξεχάσει τους σπουδαίους Έλληνες και ξένους επισκέπτες του Μεσαίωνα στα Κύθηρα και τις πραγματικά ανεπανάληπτες εξιστορήσεις των περιηγήσεών τους, αψευδείς μάρτυρες μιας πολύ πειστικής καταγραφής συγκεκριμένων περιστατικών και γεγονότων που ουσιαστικά φωτίζουν άγνωστες πτυχές και στιγμές της κυθηραϊκής ιστορίας; Αλλά αυτού του είδους ο φιλοκυθηραϊσμός δεν έχει μόνο παρελθόν, δεν έχει μόνο ιστορικά ντοκουμέντα προσφοράς μη Κυθήριων για τα Κύθηρα αλλά και ένα σπουδαίο παρόν. Χιλιάδες μη Κυθήριοι επισκέπτονται ετησίως το νησί μας, διαμορφώνουν άποψη γι' αυτό και τη μεταδίδουν. Οι πολλοί ευτυχώς μεταφέρουν θετικές εντυπώσεις, υπάρχουν όμως και ορισμένοι που για κάποιους λόγους μπορεί να τύχει να φύγουν με την εντύπωση ότι κάτι τους ενόχλησε στο νησί μας, μια άσχημη εικόνα, μια περίεργη συμπεριφορά, μια προσπάθεια κακής χρήσης της έννοιας της φιλοξενίας από μέρους ευτυχώς ελαχίστων «συμπατριωτών» μας που πιστεύουν ότι ο επισκέπτης στα Κύθηρα θα ξεχάσει γρήγορα την πρόσκαιρη ταλαιπωρία του.

Σε αυτούς τους συμπατριώτες μας πρέπει να δώσουμε να καταλάβουν το πόσο κακό κάνουν στον τόπο τους. Πρέπει να κατανοήσουν πως η προσπάθεια πρόσκαιρης και ευκαιριακής εκμετάλλευσης του επισκέπτη του νησιού όχι μόνο δεν αυξάνει τους φιλοκυθηρίους, αλλά οδηγεί σε συρρίκνωση του αριθμού των απλών επισκέψεων και κατ' επέκταση σε δυσφήμιση του τόπου μας. Οι συμπατριώτες μας που σκέφτονται έτσι κάνουν ζημιά στον τόπο μας, γενικότερα στους απανταχού Κυθηρίους, ενώ απομακρύνουν και αποθαρρύνουν τους φιλοκυθηρίους. Αυτοί οι ελάχιστοι δυσφημιστές πρέπει να μάθουν να αναγνωρίζουν πρώτα το συμφέρον του τόπου τους και μετά το ατομικό και πρόσκαιρο δικό τους, σε διαφορετική περίπτωση να αυτοαπομονωθούν τέτοιου είδους “Κυθήριοι” ευτυχώς ελάχιστοι δεν προσπαθούν να δυσφημίσουν μόνο τον τόπο τους, αλλά δυστυχώς διασπείρουν ψευδείς και παραπλανητικές πληροφορίες για Κυθηραϊκά ευαγή ιδρύματα και φορείς και ευσπεύουν ευνουεϊδίζοντα διχαστικές τάσεις σε κυθηραϊκά καφενεία και σε Γενικές Συνελεύσεις αυτών των Κυθηραϊκών φορέων που πάντα καταλήγουν στο κενό. Καλά θα κάνουν να σταματήσουν αυτήν την τακτική πριν να είναι πολύ αργά για τους ίδιους.

«Παλαιές δοξασίες των Κυθήρων», το νέο βιβλίο του Γιάννη Κασσιμάτη

Από τις εκδόσεις Μαυρίδη κυκλοφόρησε ήδη το νέο βιβλίο



του συμπατριώτη μας συγγραφέα Γιάννη Κασσιμάτη με τίτλο «Παλαιές δοξασίες των Κυθήρων».

Πρόκειται για μια πολύ ενδιαφέρουσα λαογραφική έρευνα που ασχολείται με το πλήθος των δοξασιών και των προλήψεων, οι οποίες ήταν ευρέως διαδεδομένες και ριζωμένες κατά τα παλιότερα χρόνια στην τσιριγώτικη κοινωνία. Καταγράφονται και αναλύονται φαινόμενα όπως η βασκανία, τα ξόρκια, τα διάφορα γιατροσόφια, ενώ παρατίθενται παλιές ιστορίες όπου ενυπάρχει η πίστη στο μαγικό στοιχείο ως απόληξη μακραίωνων παραδόσεων με ειδωλολατρικές καταβολές που επιβίωσαν – πολλές φορές όχι περιθωριακά – μέσα στο Χριστιανισμό.

Το βιβλίο του Μανόλη Δαπόντε «Ένας αιώνας Κύθηρα – σαν παραμύθι» και ο... «δαίμων» του τυπογραφείου

Στο πιο πάνω βιβλίο που κυκλοφόρησε πρόσφατα, δυστυχώς ο «διαβολάκος» του τυπογραφείου κατάφερε κι έκανε πάλι το δικό του.

Έτσι, από τις σελίδες 88 – 89 όπου καταγράφονται τα ονόματα των αξιέπαινων και πάρα πολύ σημαντικών συμπατριωτών που έχουν αποτελέσει την επιτροπή πρωτοβουλίας για την καθιέρωση της ιερής επετείου της απελευθερώσεως του νησιού μας – πρώτου ελληνικού εδάφους που είχε την τύχη και την τιμή να απελευθερωθεί -, από τυπογραφικό λάθος δεν μίληκε το όνομα του μεγάλου φίλου που τιμά το νησί μας και που είναι και ο πρώτος που απεδέχθη και υιοθέτησε την πρόταση, του αγαπητού σ' όλους μας καθηγητή Γιώργου Κασσιμάτη.

Ακόμη, από το κείμενο της αγαπητής μας κας Λίτσας Καβάκου – Στρατηγού που έχει μπει στις σελίδες 207 και 208 αντί προλόγου, έχει κοπεί μια μικρή παράγραφος και κάπου αλλού έγινε ακόμα ένα λάθος.

Ο συγγραφέας του βιβλίου Μανόλης Δαπόντες ζητά συγγνώμη και από τους πιο πάνω πολύ καλούς φίλους και ακόμη απ' όσους έχουν προμηθευτεί το βιβλίο και τους γνωρίζει ότι τα βιβλία που απ' εδώ και πέρα θα διατεθούν, θα είναι διορθωμένα και επίσης ότι αυτά που έχουν ήδη διατεθεί, έχει βρεθεί τρόπος να διορθωθούν. Γι' αυτό, όσοι έχουν προμηθευτεί βιβλίο, ας επικοινωνήσουν μαζί του στο τηλέφωνο 27360.31208 για την απαιτούμενη συνεννόηση.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Μαγιάτικα ήθη και έθιμα στα Κύθηρα

Στο κείμενο που ακολουθεί καταγράφονται ορισμένα χαρακτηριστικά ήθη που λάμβαναν χώρα το Μάιο στα Κύθηρα.

Πρωτομαγιά

Η Πρωτομαγιά στα Κύθηρα, όπως και στην υπόλοιπη Ελλάδα, είναι συνδεδεμένη με έθιμα που αφορούν τη φύση και την αναγέννησή της.

Αποβραδīs την παραμονή μάζευαν τα λουλούδια από τους ολάνθιστους αγρούς των Κυθήρων και έφτιαχναν (αρκετοί συνεχίζουν να τηρούν το έθιμο αυτό) το πατροπαράδοτο μαγιάτικο στεφάνι, το οποίο κρεμούσαν στην πόρτα του σπιτιού πριν ξημερώσει.

Οι Κυθήριοι θεωρούσαν γούρι να βλέπουν θάλασσα το πρωί της Πρωτομαγιάς, έστω κι από μακριά. Έλεγαν: «καλή σου μέρα, θάλασσα, καλή σου αρχιμηνιά, κι ως τρέχουνε τα κύματα να τρέχω στη δουλειά».

Στα Κύθηρα συνήθιζαν να λένε ψέματα την Πρωτομαγιά αντί για την Πρωταπριλιά.

Προλήψεις

Την ημέρα της Αγίας Μαύρας (4 Μαΐου) θεωρούσαν κακό να σπείρουν τις καλλιέργειες τους και γενικότερα να αρχίσουν την οποιαδήποτε εργασία, γιατί πίστευαν ότι δεν θα είχε αίσια κατάληξη. Την ίδια ημέρα αλλά και καθ' όλη τη διάρκεια του Μάη απέφευγαν να τελέσουν γάμο.

ΕΘΙΜΑ

Του Αγίου Θεοδώρου (12 Μαΐου): Γινόταν μεγάλο πανηγύρι με χορούς, τραγούδια, φαγοπότι και εμποροπανήγυρη. Οι ταβερνιάρηδες αναλάμβαναν την προετοιμασία του φαγητού, το οποίο περιελάμβανε, εκτός από το σύννηθες σε τέτοιες περιπτώσεις κρέας, και αγκινάρες ψητές ως σπεσιαλιτέ.

Στο πανηγύρι αυτό γινόταν το λεγόμενο «νυφοπάζαρο», αφού πολλά συνοικέσια κλείνονταν επ' ευκαιρία της γιορτής. Οι μεγαλύτερης ηλικίας σημερινοί Κυθήριοι θυμούνται ότι διεξάγονταν ακόμα και αγώνες δρόμου από τον Άγιο Θεόδωρο μέχρι τον Ποταμό, ενώ έμπαιναν ακόμα και στοιχήματα για τον τελικό νικητή με αποτέλεσμα να ξεσπούν καυγάδες.

Ο Άγιος Θεόδωρος είχε ασκητέψει στα Κύθηρα και θεωρείται προστάτης του νησιού. Λένε ότι στον Ποταμό υπήρχαν φίδια τα οποία δεν ήταν δηλητηριώδη, γιατί τα είχε χαλινώσει ο Άγιος Θεόδωρος. Παραδίδονται μάλιστα οι ακόλουθοι στίχοι:

Άγιε μου Θεόδωρε Λουκά
αγαθέ περιβολά
δέσε και χαλίνωσε
τον όφι και την όχεντρα,
σκορπιό και σκουλόπεντρα,
γίλου και χαμοδράκαινα.
Ε!! κερά Μαγδαληνή
μην κοιμάσαι μοναχή.
Δεν κοιμούμαι μοναχή,
αφέντη μου Χριστέ μου,
έχω Πέτρο, έχω Παύλο,
έχω δώδεκα αποστόλους
κι έχω για προσκεφαλάκι
του Χριστού μου το ραβδάκι
κι ό,τι κακό περάσει
το χτυπά στο κεφαλάκι.

Της Αναλήψεως: Κατά την ημέρα αυτή θεωρούσαν καλό να πηγαίνουν στη θάλασσά είτε για να κάνουν το πρώτο τους μπάνιο είτε απλά για να βρέξουν λίγο το χέρι τους στο νερό. Όσοι μάλιστα έπασχαν από κάποια ασθένεια του δέρματος πίστευαν ότι κάνοντας μπάνιο θα θεραπευθούν.

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
Ανάλυση όλων των υποθέσεων και με συνέπεια:
1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες
Τηλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

Δικηγορικό Γραφείο
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 210.41 27646, 210.41 26230



ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Χώρα - Κυθήρων, 17 - 19
Σεπτεμβρίου 2004
Κυθηραϊκός Σύνδεσμος

Το Ελεύθερο Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθήρων σε συνεργασία με το Εργαστήριο Κοινωνικών Επιστημών του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών και το Εθνικό Κέντρο Ελληνικών Μελετών και Έρευνας του Πανεπιστημίου La Trobe της Αυστραλίας διοργανώνουν Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο, στα Κύθηρα, στις 17-19 Σεπτεμβρίου 2004, με θεματική

Κυθηραϊκή Μετανάστευση: Ιστορική Διασπορά και Σύγχρονες Πληθυσμιακές Μετακινήσεις

Αντικείμενο του συνεδρίου είναι η παρουσίαση, μελέτη και ανάλυση της τριπλής υπόστασης των πληθυσμιακών μετακινήσεων από και προς τα Κύθηρα και Αντικύθηρα. Ειδικότερα, οι θεματικοί άξονες του Συνεδρίου είναι:

1. Παρουσίαση και ανάλυση της ιστορικής διασποράς των Κυθηρίων στις υπερπόντιες χώρες, στο πλαίσιο της γενικότερης ελληνικής διασποράς (Ιστορική Διασπορά και μεταναστευτική διασπορά του 20ού αι.). Στην ενότητα αυτή θα εξετασθεί η ένταξη των Κυθηρίων στις χώρες υποδοχής, η κοινωνική και οικονομική δραστηριότητά τους, η ελληνική τους ταυτότητα, το ενδιαφέρον τους για τα προβλήματα των νησιών και η συμβολή των ομογενών στην αντιμετώπιση ποικίλων προβλημάτων στο χώρο διαμονής τους και της γενέθλιας γης (Ευεργετισμός).

2. Επισκόπηση της εσωτερικής μετανάστευσης από τα Κύθηρα προς άλλες περιοχές της Ελλάδας είτε για αναζήτηση καλύτερης ζωής είτε για σπουδές αλλά και της μετακίνησης ελληνικού πληθυσμού προς τα Κύθηρα για βραχεία ή μακρότερα χρονικά διαστήματα για οικονομικούς ή άλλους λόγους. Επίσης έμφαση είναι δυνατόν να δοθεί στην εποχική μετανάστευση Κυθηρίων προς γειτονικές ή άλλες ελληνικές περιοχές για τις καλλιέργειες και τη συγκομιδή των καρπών στις περιοχές αυτές (18^{ος}-19^{ος} αι.). Ειδικότερο αντικείμενο μελέτης στην ενότητα αυτή είναι δυνατόν να αποτελέσουν οι επιπτώσεις των πληθυσμιακών μετακινήσεων στην οικονομία, στον κοινωνικό ιστό των αστικών Κέντρων και της κυθηραϊκής υπαίθρου καθώς και στις δημογραφικές εξελίξεις των Κυθήρων.

3. Μελέτη των χαρακτηριστικών των αλλοδαπών (από την Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες χώρες) στα Κύθηρα, όπως καταγωγή, εκπαιδευτικό επίπεδο, ηλικία, φύλο, οικογενειακή κατάσταση, συνθήκες διαβίωσης, οικονομική δραστηριότητα, βαθμός ένταξης στον κοινωνικό ιστό του νησιού, εκπαίδευση των παιδιών και συμβολή στην οικονομική ανάπτυξη του νησιού.

Η είσοδος είναι ελεύθερη. Το Πρόγραμμα του Συνεδρίου θα ανακοινωθεί έγκαιρα από τα μέσα έντυπης και ηλεκτρονικής ενημέρωσης.

Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Ανακοίνωση

Ανακοινώνεται στα μέλη της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών και σε οποιονδήποτε άλλο Κυθηρίο και φιλοκυθηρίο επιθυμεί ότι την Παρασκευή 28 Μαΐου 2004 και ώρα 12^η μεσημβρινή θα επισκεφθούμε την Εθνική Πινακοθήκη (απέναντι από το ξενοδοχείο Hilton), για να ξεναγηθούμε στα ιδιαίτερα ενδιαφέροντα εκθέματα του Μουσείου αυτού. Η είσοδός μας δεν θα επιβαρυνθεί με εισιτήριο.

Παρακαλείσθε, ει δυνατόν, να είστε εκεί στις 11:50 ακριβώς, σύμφωνα με την παράκληση των αρμοδίων του Μουσείου.

Ο πρόεδρος
καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος

Ευχαριστήριο του ΔΣ της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών

Το ΔΣ της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, και ειδικότερα ο πρόεδρος της καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος, αισθάνεται την ανάγκη να ευχαριστήσει θερμά όλους όσους συμμετείχαν στην εκπαιδευτική εκδρομή - προσκύνημα στα εδάφη που έζησε και μεγαλούργησε ο Ελληνισμός, στην περιοχή της Μικράς Ασίας, στη σημερινή Τουρκία.

Επί δέκα ολόκληρες μέρες (24/4/04 - 3/5/04) οι εκδρομείς έζησαν στιγμές ανεπανάληπτης εθνικής συγκίνησης και υπερηφάνειας, καθώς ταξίδευαν σε τόπους φημισμένους όχι μόνο στην Ελλάδα αλλά και σε ολόκληρο τον κόσμο, όπως ην Τροία, το Αϊβαλί (Κυδωνία), η Πέργαμος, η μαρτυρική Σμύρνη, οι Σάρδεις, η Φιλαδέλφεια, η Έφεσος, η Πριήνη, η Μίλητος, τα Λίδυμα, η Αλικαρνασσός, η Αττάλεια, τα Μύρα, η Φοινίκη, η Πέργη, η Καύνος, το Λιβίσι, η Μάκρη, η Ασπενδος, η Αφροδισιάς, η Ιεράπολη. Πόλεις που στους περισσότερους ήταν γνωστές μόνο από τα βιβλία και τους μύθους, τώρα, χάρη στην άρτια οργάνωση, τη σύμπτωση, την αυτοπειθαρχία και την επιθυμία για γνώση και άντληση διδαγμάτων των Κυθηρίων και φιλοκυθηρίων της εκδρομής, έγιναν τόποι χειροπιαστοί, γεμάτοι από αναμνήσεις και όνειρα, πόνο και δάκρυα, αποτέλεσαν όμως και θα αποτελούν πάντοτε και ένα επίσης μάθημα, πικρό ίσως αλλά τόσο εποικοδομητικό, για εθνική ομοψυχία και πρόοδο στο παρόν και στο μέλλον και για αποφυγή ολέθριων σφαλμάτων.

Και η εκδρομή αυτή, τέταρτη στη σειρά αφότου τέθηκε σε εφαρμογή το πρόγραμμα για επίσκεψη στους τόπους όπου έζησε και έδρασε ο Ελληνισμός (προηγήθηκαν οι εκδρομές στη Βενετία, στην Αίγυπτο και στη μεγάλη Ελλάδα, δηλαδή τη Ν.



Ιταλία και τη Σικελία), θα μείνει ασφαλώς αλησμόνητη σε όλους όσους την έζησαν και τη χάρηκαν. Με τη δύναμη του Θεού θα ετοιμαστεί η επόμενη, που θα περιλαμβάνει την Κωνσταντινούπολη και χωριά του Πόντου ή της Καππαδοκίας. Του χρόνου, αν όλα πάνε καλά.

Το ΔΣ και ο πρόεδρος αισθάνονται επίσης την υποχρέωση να ευχαριστήσουν το πρακτορείο του Μανώλη Λουράντου, και ειδικά τη γυναίκα του Αγγελική, η οποία οργάνωσε, μαζί με τον πρόεδρο, την εκδρομή, τη συνόδεψε και ήταν πάντα στο πλευρό όλων με αγάπη και κατανόηση. Ευχαριστίες οφείλονται επίσης στην πολύ καλή ξεναγό της εκδρομής και στον εξαιρετικό οδηγό αλλά και στον... έξοχο καιρό που και αυτός αποδείχθηκε φιλοκυθηρίος.

Ο πρόεδρος
καθηγ. Νίκος Πετρόχειλος

Από τον Καθηγητή κ. Γιώργο Λεοντσίνη λάβαμε το καταστατικό της ίδρυσης του Πνευματικού και Πολιτιστικού Κέντρου Κυθήρων. Το πλήρες κείμενο της ανακοίνωσης θα δημοσιευθεί στο επόμενο φύλλο.

Τα παράδοξα του Κληροδοτήματος Στάη

Το τελευταίο διάστημα παρατηρείται το εξής φαινόμενο όσον αφορά τους υποψήφιους φοιτητές για προπτυχιακές σπουδές του Κληροδοτήματος Στάη: Ο αριθμός των φοιτητών είναι μεγαλύτερος από εκείνο των υποτροφιών, με αποτέλεσμα πολλοί φοιτητές που δικαιούνται υποτροφία να μένουν έξω από τις λίστες. Τώρα πλέον δεν μένουν έξω μόνο οι φοιτητές των ΤΕΙ αλλά και οι αντίστοιχοι των ΑΕΙ της τρίτης κατηγορίας, δηλ. με παππού ή γιαγιά γεννημένο στα Κύθηρα, ή ακόμα και κάποιοι που ανήκουν στη δεύτερη κατηγορία.

Επιπλέον, διαμορφώνεται μια ιδιότυπη κατάσταση με τους υποψήφιους υπότροφους της πρώτης κατηγορίας (παιδιά γεννημένα στα Κύθηρα), αφού πλέον είναι ελάχιστοι ή και

ανύπαρκτοι. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι τα περισσότερα παιδιά των μόνιμων κατοίκων του νησιού κατά τα τελευταία 20 χρόνια έχουν γεννηθεί στην περιφέρεια της πρωτεύουσας, καθώς στο Τσιρίγο δεν υπάρχει, δυστυχώς, μαιευτήριο και πολλές Κυθηρίες μητέρες γέννησαν τα παιδιά τους στην Αθήνα. Τα παιδιά αυτά βέβαια επέστρεψαν αμέσως στο νησί όπου μεγάλωσαν και πήγαν σχολείο, ωστόσο η μη γέννησή τους στα Κύθηρα τους αποκλείει από την ένταξη στην πρώτη κατηγορία.

Η ανακολουθία αυτή θα μπορούσε να εξομαλυνθεί είτε με τροποποίηση ή διεύρυνση του σκοπού του διαθέτου είτε συμπεριλαμβάνοντας στην πρώτη κατηγορία όχι μόνο τους γεννηθέντες στα Κύθηρα αλλά και εκείνους των οποίων οι γονείς είναι μόνιμοι κάτοικοι Κυθήρων.

Από την άλλη πλευρά, το Πανεπιστήμιο Αθηνών θα πρέπει να τροποποιήσει τον προϋπολογισμό του Κληροδοτήματος Στάη ούτως ώστε να μένουν περισσότερα χρήματα για τις υποτροφίες.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

• ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ
ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.

• ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ

(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)

Σωτήρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509

ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ
ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415

Ο Γιάννης Σακελλαράκης μέλος του ΔΣ του ΟΠΕΠ

Υστερα από πρόσφατη απόφαση της κυβέρνησης, τοποθετήθηκε νέο ΔΣ στον Οργανισμό Προώθησης Ελληνικού Πολιτισμού (ΟΠΕΠ) και, όπως πληροφορήσαμε, ο γνωστός φιλοκυθηριος αρχαιολόγος Γιάννης Σακελλαράκης είναι μέλος του ΔΣ του προαναφερθέντος Οργανισμού.



Τον συγχαίρουμε και του ευχόμαστε καλή επιτυχία στο έργο του.

Οι Γ' Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων

Οι Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων, που ξεκίνησαν το φθινόπωρο του 2002, αποτελούν πια ένα καθιερωμένο θεσμό με σημαίνουσα θέση μεταξύ των ετήσιων εκδηλώσεων του κόσμου της ελληνικής Φωτογραφίας, αφού κάθε χρόνο γίνονται πόλος έλξης για πολλές προσωπικότητες της τέχνης αυτής καθώς και πλήθος εκθετών.

Φέτος θα διεξαχθούν στο νησί μας οι τρίτες Συναντήσεις και από την Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων λάβαμε το ακόλουθο δελτίο Τύπου με ενδιαφέρουσες πληροφορίες για το περιεχόμενο και της καινοτομίες των φετινών εκδηλώσεων:



Φωτογραφία από τις Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων

Οι Γ' Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων θα λάβουν χώρα από τις 29 Σεπτεμβρίου μέχρι τις 3 Οκτωβρίου 2004 στο νοτιότερο των Επτανήσων. Ο καθιερωμένος πια και ιδιαίτερα φιλόξενος αυτός θεσμός, που συγκεντρώνει φίλους της φωτογραφίας από όλη την Ελλάδα, αποκτά φέτος μια καινούργια διάσταση: τις Φωτογραφικές Συναντήσεις Νέων, που απευθύνονται σε όλους τους νέους Έλληνες φωτογράφους.

Οι εκδηλώσεις των Φωτογραφικών Συναντήσεων Νέων συμπεριλαμβάνουν ομαδική έκθεση ανοιχτή σε κάθε μόνιμο κάτοικο της Ελλάδας κάτω των τριάντα (οι ενδιαφερόμενοι προσκαλούνται να στείλουν CD-ROM με μέχρι 20 φωτογραφίες στην Πολιτιστική Εταιρεία Κυθήρων, ΤΘ 48, Κύθηρα 801 00), ημερίδα νέων φωτογράφων και portfolio reviews με γνωστούς φωτογράφους και κριτικούς.

Επίκεντρο των Συναντήσεων θα αποτελέσει και πάλι το Συνέδριο για την Ιστορία της Ελληνικής Φωτογραφίας, κατά τη διάρκεια του οποίου καταξιωμένοι αλλά και νέοι ιστορικοί και ερευνητές του χώρου παρουσιάζουν τα αποτελέσματα της πρόσφατης έρευνάς τους. Όσοι ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν παρακαλούνται να επικοινωνήσουν με τις ΦΣΚ - είναι

ευπρόσδεκτη κάθε σοβαρή αντιμετώπιση της παλαιάς και σύγχρονης ελληνικής φωτογραφίας, ιστορική, καλλιτεχνική ή κοινωνιολογική. Όπως και στο παρελθόν, τα κείμενα των διαλέξεων θα δημοσιευθούν σε ενιαίο τόμο των «Ελληνικών Φωτογραφικών Μελετών» από το Μουσείο Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης.

Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου θα απονεμηθεί και το δεύτερο βραβείο Milos/ Φωτογραφικές Συναντήσεις Κυθήρων για το καλύτερο ελληνικό φωτογραφικό βιβλίο. Υποψήφια για το αξίας 2.000 ευρώ βραβείο είναι όσα βιβλία δημοσιεύθηκαν ή θα δημοσιευθούν στην Ελλάδα ή στην ελληνική γλώσσα από τον Ιούνιο του 2003 μέχρι και το Μάιο 2004 και που έχουν ως κύριο

θέμα τη φωτογραφία. Συμπεριλαμβάνονται οι μονογραφίες, τα λευκώματα, οι ανθολογίες και οι κριτικές ή ιστορικές μελέτες. Η κριτική επιτροπή αποτελείται από την ερευνήτρια και κριτικό φωτογραφικού βιβλίου του «Βήματος» Νίνα Κασσιανού, από τον Κωστή Αντωνιάδη, φωτογράφο και διευθυντή του Μουσείου Φωτογραφίας Θεσσαλονίκης, και από το Γιάννη Σταθάτο, φωτογράφο και καλλιτεχνικό διευθυντή των Φωτογραφικών Συναντήσεων Κυθήρων.

Οι δραστηριότητες αυτές θα πλαισιωθούν από πλούσιο εκθεσιακό πρόγραμμα που περιλαμβάνει μεταξύ άλλων έκθεση ιστορικών ελληνικών αεροφωτογραφιών, φωτογραφίες από την Κατοχή και την απελευθέρωση στα Κύθηρα, ατομική έκθεση του ταλαντούχου νέου Έλληνα φωτοδημοσιογράφου Γιάννη Κόντου, ομαδική έκθεση νέων φωτογράφων και έκθεση φωτογραφικού βιβλίου.

Αναλυτικό πρόγραμμα διαλέξεων και εκθέσεων θα δημοσιευθεί αργότερα. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση info@kytheraphoto.com.

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ
Κύθηρα, τηλ.: (27360) 31160-31860, fax: (27360) 31760
Αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 104 32, 6ος ΟΡΟΦΟΣ
ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.5244758
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
Κινητό τηλ.: 6977-436508
Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5
Περιστέρι (Νέα Ζωή)
Τηλ.: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,
2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210. 9567477

Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)
Λειτουργεί πρατήριο συγκέντρωσης & προώθησης στα Αρωματικά Κυθήρων
Τηλ.: 34370

ΚΥΘΗΡΑ ΔΕ ΟΡΟ ΤΥΠΟ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΙΣ ΦΕΡΕΙ
ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΑ ΚΑΙ ΟΙΟΝ...
ΠΡΑΚΤΙΚΩΣ Ο ΤΥΠΙΚΟΣ... 40% ΑΙΘΝΑΣ Τ.Χ.
Θυμαρίδιο ΜΕΛΙ Κυθήρων
ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδίκευση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπειρόν 6, Αθήνα -
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223



ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

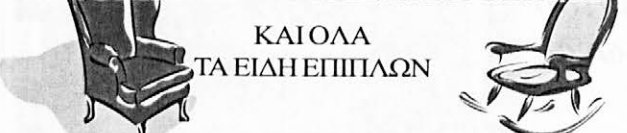
Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913

Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Έργασια Έπιμελημένη

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

"ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφημιστική σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414

Ξενοδοχείο "ΡΑΪΚΟΣ"



Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές.

Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:

Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος) 210 9636306

φαξ: 210 9607157

Κυθήρων (Μάιος-Σεπτέμβριος) 27360 31766/31629

φαξ: 27360 31801

web site: www.raikoshotel.gr

e-mail: raikoshotel@otenet.gr

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

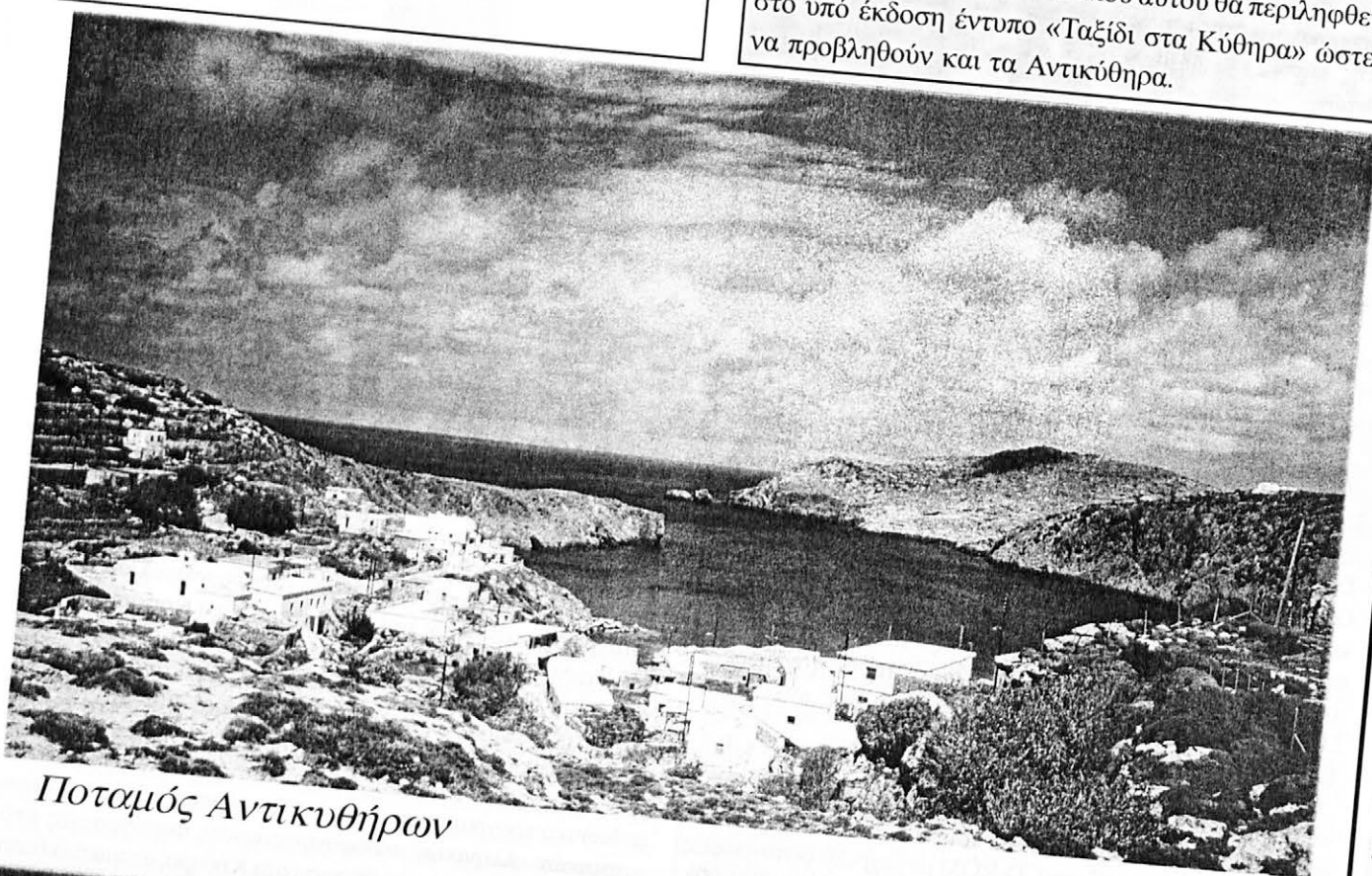
<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>



Παρέλαση των παιδιών της Ένωσης

Στις 25 Μαρτίου, τα παιδιά των Αντικυθηρίων παρέλασαν στον Πειραιά ενώπιον των επισήμων και απέσπασαν των ζεστό χειροκρότημα όλων των παρευρισκομένων.



Ποταμός Αντικυθήρων



Πάνω Φωτογραφία: Ξηροπόταμος

Δεξιά Φωτογραφία: Η εικόνα του Αγίου Μύρωνος



Δωρεά προς την Ένωση των Αντικυθηρίων
Ο Ιωάννης Γλυτσός προσέφερε το ποσό των 50 ευρώ εις μνήμην της θείας του Σταματούλας Σπ. Γλυτσού για τις ανάγκες της Ένωσης.

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΟΙ, ΑΓΚΑΛΙΑΣΤΕ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΜΑΣ
ΓΡΑΨΤΕ ΝΕΑ ΜΕΛΗ - ΤΑ ΜΕΛΗ ΕΙΝΑΙ Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ΜΑΤΙΕΣ ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ ΣΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

Ευχαριστούμε την Κοινότητα Αντικυθήρων για τις φωτογραφίες από τοπία του νησιού που μας παραχώρησε. Μέρος του υλικού αυτού θα περιληφθεί στο υπό έκδοση έντυπο «Ταξίδι στα Κύθηρα» ώστε να προβληθούν και τα Αντικύθηρα.

Ο Ορνιθολογικός Σταθμός Αντικυθήρων

Εκτενή αναφορά στον Ορνιθολογικό Σταθμό Αντικυθήρων και τη σημασία της θέσης του νησιού για την παρατήρηση των μεταναστευτικών πουλιών κάνει το περιοδικό «Οϊωνός» που ειδικεύεται σε θέματα Ορνιθολογίας.

Στο έντυπο φιλοξενείται άρθρο του συμπατριώτη μας Θεόδωρου Κομηνού, ο οποίος επισημαίνει ότι η καίρια θέση των Κυθήρων και των Αντικυθήρων έδωσε τη δυνατότητα στους ειδικούς επιστήμονες να μελετήσουν πιο ολοκληρωμένα την πορεία των μεταναστευτικών πουλιών και να αναθεωρήσουν πολλά δεδομένα.

Αυτό το γεγονός ώθησε την Ελληνική Ορνιθολογική Εταιρεία να προβεί στην ίδρυση ενός σταθμού παρατήρησης στα Αντικύθηρα, καθιστώντας έτσι το νησί σημείο αναφοράς για τη διεθνή επιστημονική κοινότητα. Η δράση του ΟΣΑ εγκαινιάζεται από φέτος και αναμένεται να προβάλλει τα Αντικύθηρα παγκοσμίως. Όπως ήταν φυσικό, οι κάτοικοι του νησιού και η κοινότητα έχουν αγκαλιάσει την όλη προσπάθεια συνειδητοποιώντας τη σημασία της για τον τόπο τους.

Σύμφωνα με το περιοδικό, οι δραστηριότητες στον ΟΣΑ θα πραγματοποιούνται κυρίως κατά τους φθινοπωρινούς μήνες, αρχής γενομένης από φέτος.

Γέννηση

Αγοράκι

Η κα Πολυξένη Παπανικολάου γέννησε στην Αθήνα ένα χαριτωμένο αγοράκι.

Ευχόμαστε να τους ζήσει.

Θάνατοι

Σταματούλα Σπ. Γλυτσού

Στις 24 Μαρτίου απεβίωσε στην Αθήνα η Σταματούλα Γλυτσού σε ηλικία 96 ετών. Η εκλιπούσα εγγάλη και ετάφη στο Νεκροταφείο Καλλιθέας.

Σε όλους τους οικείους της συλλυπητήρια.

Άννα Κων. Ζουλού

Στις 7 Απριλίου απεβίωσε στην Αθήνα η Άννα Ζουλού το γένος Αλοΐζου σε ηλικία 60 ετών. Εγγάλη και ετάφη στο Γ' Νεκροταφείο Αθηνών.

Συλλυπητήρια στο σύζυγό της Κωνσταντίνο, την αδελφή της και σε όλους τους συγγενείς.

Ιωάννης Γλυτσός

Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe' & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come.

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του
Κυθηραϊσμού»





MAIN NEWS

By Helen Tzortzopoulos

(continue from page 1)

ingly warm temperatures prevailed.

Lent

The celebration of Easter has always been the most important of religious events in Greece. Preparations within the Church begin 40 days in advance as they do in many households where the 40 day fast is upheld. Evening services are

Young children of primary school age in Karvounades



held every night in the final week of Lent culminating in the Ascension service at midnight Saturday thus making it a very strenuous week for the clergy. The advantage of being in a small village at this time of the year is that one can be a part of the preparations. Being involved puts a completely different perspective on the whole proceedings. Excited little children help gather flowers from the gardens or the fields bringing them to the Church early on Good Friday morning to decorate the Epitaph which is quite an art. Ladies from the parish painstakingly thread hundreds of flowers onto fine thread then drape these floral garlands around the four columns and the canopy of the wooden Epitaph giving truly exquisite results.

Tradition!

During the course of the week housewives busy themselves with the preparation of koulourakia, tsourekia and the dying of red eggs. One's children or grandchildren anxious to help in upholding tradition inevitably end up elbow deep in red dye! Usually the men of the household undertake the preparation of the paschal lamb. Turning the lamb on the rotisserie has been made easy these days with motor operated equipment, but some of us still prefer to maintain the grueling traditional methods of manual labour (lest we lose our appetite!!) Roasting lamb on a spit is not strictly a Kytherian tradition but nevertheless this "imported" practice on Easter Sunday has been adopted by the majority of families on the island. The Society of Agia Pelagia every year organizes lambs to be roasted on the spit on the beach and most members of the community gather along the foreshores of Agia Pelagia to celebrate Easter, generously inviting tourists and passers by to join in the festivities.

Hora aglow.....

Several towns on the island put a lot of effort in making Good Friday a very special optical occasion. My family has always celebrated in Karava, but this year it was decided that it was time to attend the Good Friday service in another town - perhaps Avlemonas or Hora. Feeling quite the traitor, we nevertheless drove from north to south having chosen to go to the island's capital, Hora. The night was perfection in itself - warm and still and the trim shops lining the main thoroughfare of Hora softly glowed in the dark. Turning the corner, there stood our Venetian fortress with rows upon rows - in fact, hundreds of small flames flickering across the fortress walls from its base up to its very tip. Spectacular! A thick procession of people headed by Bishop Kirillos, visiting clergy and dignitaries followed the Epitaph from the Mitropolis around the back lanes of Hora back to the Church. As we fell into step with the rest of the people, each home and each shop that we passed had an open door and at each entrance stood a small table with an icon, incense burner and 4 candles. The smell of

incense, the poignant chanting, the brilliant fireworks display from the balcony of the new Municipal Council building and the backdrop of the castle made this Good Friday night spell binding!!



Young children of primary school age in Karvounades

A dying tradition?

Every year on the Sunday of the Orthodoxy, the icon of MYRTIDIOTISSA - Kythera's most revered possession - leaves its nest at the Monastery of Myrtidiotissa with great pomp and pageantry. Members of the clergy, visiting politicians and local public dignitaries head the litany, accompanied by the local Brass Band and the icon is taken to Hora where it remains in the church of the Mitropolis until Easter Monday whereafter the icon does the round of the island's villages - all on foot! The sad fact is that every year there are fewer and fewer people around to carry the icon on from one village to the next due to old age, ill health or sheer indifference. By Easter Monday the majority of visitors have already left the island to return to their homes and work leaving a dwindling population to maintain tradition. It probably won't be long before we sadly see the icon (in a number of villages - certainly not all!) loaded onto a pick-up truck and transported to the next village!

Charter flights

The Dutch charter flights have started coming to the island once again - a very welcome venture for Kythera. It appears that the arrangements made with this particular travel company is paying dividends. Hopefully Kytherian hoteliers and businesses are providing our Dutch visitors with the best of service.

On tourism.....

Between the 22nd and 25th April, the exhibition TOURIST PANORAMA was held at the OLP building in Piraeus. Amongst the hundreds of Greek and foreign exhibitors the Nomarhia of

Piraeus had a stand promoting Piraeus and the islands within its jurisdiction which includes our island of Kythera. Congratulations to our Eparho, Ms Christina Fatsea who untiringly distributed leaflets advertising our island whilst manning this main stand at the Exhibition. There was also a separate Kytherian stand which we understand unfortunately, was rather poorly laid out in comparison to stands of other islands which had spent a great deal of money and effort in setting up their promotional material. At least this year we had a stand - a marked improvement from a couple of years ago when the

Kytherian stand was in name only! Needless to say that the Ionian Islands stand of course made no mention of Kythera.

Opportunities such as this should not be lost however. As the Exhibition was on an international level a professional approach should have been taken by those responsible for the organization - whether it be the Municipality or the Eparheio. Perhaps the assistance of other Kytherian organizations both in Kythera and Athens could have been recruited as well. Good P.R. work is what sells today and we should take advantage of our island's variety of physical escapes - ideal for trekking, climbing, swimming etc. Kythera does not only possess physical beauty - there is a host of other activities that could be promoted centering around archaeological, historical and religious sites. Then there are our numerous local products - oil, honey, paximathia, fatouratha etc. A little time, money, imagination, enthusiasm, knowledge and "philoxenia" (hospitality) are the ingredients for a successful campaign if we want to sell ourselves. Attracting tour operators to a stand, plying them with local knowledge and philoxenia, providing them with well illustrated and documented data can only help secure business for our island. One really wonders though whether Kytherians are truly interested in extending their tourist season. Perhaps, for some, six weeks of intensive work a year is more than adequate....

(continue to page 12)



THIRD EDITION OF THE NEWSPAPER "KYTHERIAN IDEA" TRAVELLING TO KYTHERA

No 3

SUMMER 2004

With 32 pages!
Double quality for tourist informations!
All colour!
With plenty of Kytherian photos from villages and coast!
All in Greek AND English!!!



ENGLISH SECTION



MAIN NEWS

(continued from page 11)

Environmentally aware

It's very satisfying to know that young children of primary school age on Kythera at least are growing up with consideration for the environment in which they live. Thanks to a programme subsidized by the E.U. (ETERPS) organized by AN.KY (Development Company of Kythera) in conjunction with the Ornithological Society of Greece and under the auspices of the Ministry of Public Works and the Environment, children of Potamos Primary School are taught in this regard under the capable instruction of Mrs Anna Bournia. Mrs. Bournia was instrumental for introducing and involving the Potamos Primary School and the Parents & Friends Association in the activities of HELMEPA, the internationally recognized organization which plays such an important role in protection of the seas and marine life from pollution.

An Island of Dreams

End of this month, a film crew will be arriving from Australia to spend a week or so filming various facets of life on Kythera – looking primarily at Australian-Kytherians who have returned to the island to live; local culture, traditions, religion, modes of employment etc. Inside information promises that it will be rather interesting with a slightly unusual slant on things.



"Newspaper Kytherian Idea"
The unique Kytherian newspaper with a Section of two English pages

Institute of Kytheraismos

Call for participation
First International Symposium of Kytheraismos

KYTHERIAN IDENTITY
(Kythera, September 24-26, 2004)



First Circular

Dear compatriots all over the world,
The Institute of Kytheraismos and The Center of the Emigration and the Diaspora studies (Department of Political Sciences of the University of Athens, in association with its local Committees all around the world, the Kytherian Brotherhoods and other Associations organizes in Kythera the first International Symposium of Kytheraismos "Kytherian Identity" by the main.

The thematic sections of the Symposium are:

I. a) The identity of the island of Kythera (the peculiarities of the island)

b) The identity of the Kytherians

II. a) The relationship among the Kytherians
b) The web connection of the Kytherians

III The Kytherian Youth

IV The Philo-Kytheraismos

The presentations must be limited to a maximum of twenty minutes long. The official languages of the Symposium are Greek and English. Those wishing to present a paper should complete attached registration form, giving personal details, the title and a short abstract. Please send registrations forms by 31 of July to the following address: Mr Elias Marsellos, Institute of Kytheraismos, 81 Herroon Polytechniou Ave, Piraeus 18536, Greece, tel. 30/210.4599414, fax: 30/210.4599415, email: info@kytheraismos.gr

The Organising Committee will try to cover the costs of accommodation and hospitality for the participants, it will also cover the transportation expenses of one member of every Kytherian Association and two members of every local committee of the Institute.

The conference will host some cultural events and there will be a visit to the archeological and historical sites of the island.

A second circular with additional information will follow on behalf of the Organising Committee.

The chairman
Elias A. Marsellos

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
-GREECE-

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr

Testimonial Dinner for Emeritus Professor Harry Poulos

The Kytherian Ladies' Auxiliary, as part of the Kytherian Association of Australia, invites you to a dinner to honour the achievements of Emeritus Professor Harry Poulos in the field of Civil Engineering.

Engineer, educator & author, Professor Poulos has been the recipient of numerous national and international awards, including the prestigious Australian Centenary Medal as well as Civil Engineer of the Year.

Challis Professor John Carter of the University of Sydney will introduce this world renowned engineer.

Join us in honouring
this extraordinary Kytherian
Saturday 8th May

The Hellenic Club Restaurant

5th Floor, 251-253 Elizabeth Street, Sydney
Time: 7pm

Cost: \$45 Dinner (drinks not included)
Bookings essential: Tickets purchased in advance. Limited numbers
RSVP: Friday 30th April

Contact: Rene Condoleon..... 9363 5915

Helen Kanaris 9349 8113

Kytherian Ball to be held
29 May 2004 at Star City Ball Room.
For more details please phone
Esther Calligeros on 9344 0298



CALLING TO GREECE?

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Web sites

of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

201 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis



Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλος

Επανεξετάζεται το θεσμικό πλαίσιο για τα αιολικά πάρκα

Έχει περάσει αρκετός καιρός από το τελευταίο μας άρθρο σχετικά με τα αιολικά πάρκα («Τα αιολικά πάρκα και τα Κύθηρα», φ. Ιουλίου - Αυγούστου 2002) και δεν έχει υπάρξει καμιά σχεδόν διαφοροποίηση σε όσα γράφαμε τότε. Τα πράγματα έμειναν στάσιμα όσον αφορά την αύξηση του ποσοστού της παραγόμενης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (μόλις 470MW), τη διαμόρφωση τιμοκαταλόγου (τιμή κυλοβάτωρας ανά περιοχή), τον καθορισμό χώρων για εγκατάσταση ανεμογεννητριών (χωροταξικός σχεδιασμός) και πάνω απ' όλα τη διαμόρφωση ενός ολοκληρωμένου θεσμικού

Το σπουδαιότερο εμπόδιο για την προσέλκυση επενδύσεων συνίσταται στην ανεπάρκεια των δικτύων μεταφοράς, η οποία επηρεάζει άμεσα τη δυνατότητα απορρόφησης της παραγόμενης ενέργειας.

Προκειμένου να αρθεί αυτή η δυσκολία, το Υπουργείο Ανάπτυξης αποφάσισε για πρώτη φορά την επανεξέταση του υφισταμένου θεσμικού πλαισίου, πράγμα που σημαίνει ουσιαστικά ότι θα δημιουργηθεί απαρχής θεσμικό πλαίσιο, αφού σήμερα είναι ανύπαρκτο.

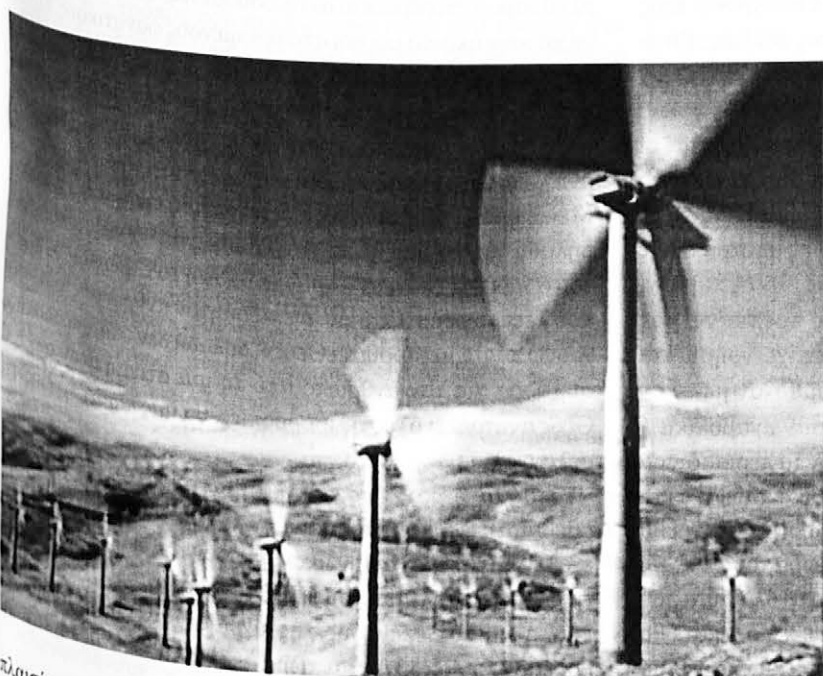
Αυτό συνεπάγεται άμεσο εθνικό χωροταξικό σχεδιασμό για την εγκατάσταση των μονάδων παραγωγής ενέργειας (κάτι που θα ελαχιστοποιήσει τόσο την αντίδραση των τοπικών κοινωνιών όσο και τους περιβαλλοντικούς κινδύνους), άμεση απλοποίηση της σημερινής πολυδαίδαλης αδειοδοτικής διαδικασίας, αναμόρφωση των κριτηρίων αξιολόγησης των επενδυτικών προτάσεων καθώς και σύσταση σχετικού φορέα ενημέρωσης για τις επιπτώσεις μιας τέτοιας προσπάθειας αξιοποίησης ήπιων μορφών ενέργειας σε κάθε χώρο, ώστε να λαμβάνεται υπόψη κυρίως η τοπική και η περιβαλλοντική

διάσταση.

Λόγω έλλειψης όλων των παραπάνω, τα κεφάλαια που επρόκειτο να επενδυθούν στον τομέα της ενέργειας τράπηκαν σε φυγή παρά τις ενισχύσεις και τα κίνητρα (1δισ ευρώ από το Β' ΚΠΣ και 1 ακόμη από το τρέχον πρόγραμμα), γεγονός που καθιστά επιβεβλημένη την άμεση επανεξέταση του όλου θέματος.

Για παράδειγμα, τα Κύθηρα είναι ένας τόπος με άφθονη πρώτη ύλη προς αξιοποίηση της αιολικής ενέργειας και μάλιστα επιχειρήθηκε δύο τουλάχιστον φορές κατά το παρελθόν η δοκιμαστική λειτουργία με μετρήσεις της δύναμης, της έντασης, της διεύθυνσης, της ταχύτητας και της συνέχειας του αέρα. Όμως είναι δώρο άδωρο μια ενδεχόμενη έναρξη αξιοποίησης της αιολικής ενέργειας από τη στιγμή που δεν έχει γίνει μια προμελέτη περιβαλλοντικών επιπτώσεων στο χώρο του νησιού, δεν υπάρχει η πρόβλεψη σχετικών δικτύων μεταφοράς και πάνω απ' όλα δεν υπάρχει ένα θεσμικό πλαίσιο που να διέπει την προσπάθεια.

Άλλωστε, είναι γνωστό πως ένα αιολικό πάρκο περνά από το πλέγμα «χωροθέτηση - απαλλοτρίωση - περιβαλλοντικές ρυθμίσεις». Αυτά λοιπόν πρέπει πρώτα να θεσμοθετηθούν, αλλιώς πρέπει να ξεχάσουμε την αξιοποίηση της αιολικής ενέργειας όσο ήπια κι αν είναι.



πλαισίου που θα προβλέπει την εφαρμογή και λειτουργία ενός πλήρους συστήματος αξιοποίησης και εκμετάλλευσης των ήπιων μορφών ενέργειας.

Λαμβανομένου υπόψη ότι μια από τις ήπιες μορφές ενέργειας είναι η αιολική, επανερχόμαστε στο θέμα αυτό, αφού πριν λίγες μέρες ο αρμόδιος για ζητήματα ενέργειας υφυπουργός Ανάπτυξης της νέας κυβέρνησης κ. Σαλαγκούδης ανακοίνωσε ότι προανατολίζεται σε επανασχεδιασμό της πολιτικής για την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Αυτό αποφασίστηκε, καθώς σήμερα οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας καλύπτουν μόλις και μετά βίας το 2,5% από τη συνολική παραγωγή στον ελλαδικό χώρο, ενώ προβλεπόταν να καλύπτουν μέχρι το 2010 το 20% και μάλιστα διατέθηκαν αρκετά κονδύλια από το Β' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης για το σκοπό αυτό.

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς και ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίνια. Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο. Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

Κάλεσε το 210.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει δικός σας!



Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρискουν κάθε στιγμή 30.000 Απανταχού της γης Κυθήριοι

Νέα καταστήματα ABAΞ και ROCHE BOBOIS στη Θεσσαλονίκη

Τη Δευτέρα 24 Νοεμβρίου 2003, ο κ. Μιχάλης Κόμης και η κα



Ντίνα Κόμη των καταστημάτων επίπλων ABAΞ εγκαινίασαν με μεγάλη επιτυχία δύο νέα καταστήματα ABAΞ και ROCHE BOBOIS στη Θεσσαλονίκη.

Στην εκδήλωση παραβρέθηκαν φίλοι, πελάτες και συνεργάτες της εταιρείας, διακοσμητές, αρχιτέκτονες, πολιτικοί, εκπρόσωποι της Τοπικής Αυτοδιοίκησης αλλά και πολλοί επώνυμοι Θεσσαλονικείς, οι οποίοι εντυπωσιάστηκαν από το χώρο, τα αντικείμενα αλλά και τη ζεστή φιλοξενία των ιδιοκτητών Μιχάλη και Ντίνας Κόμη. Πρέπει να σημειωθεί ότι ο αγαπητός Μιχ. Κόμης είναι γιός του αείμνηστου Δημ. Κόμη και της συζύγου του Τασίας Κόμη. Τον συγχαίρουμε, του ευχόμαστε καλές δουλειές και πάντα επιτυχίες.



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης



Αναζωπύρωση φόβων και ανασφαλειών

Ενώ η αφθονία των υλικών αγαθών βρίσκεται στο ζενίθ σε ιστορικό επίπεδο, η ανθρωπότητα εμφανίζεται αρκετές φορές σε σύγχυση όχι για το αν θα μπορέσει να αυξήσει αυτήν την ευημερία, αλλά για το αν είναι ικανή και πρόθυμη να τη διοχετεύσει σε ασθενέστερες οικονομικά χώρες. Το πρόβλημα της επιβίωσης πλανάται πάνω από τους πολίτες του τρίτου κόσμου, ενώ η αβεβαιότητα και το άγχος χαρακτηρίζει τον ανεπτυγμένο κόσμο που, απ' ό,τι φαίνεται, είναι απορροφημένος από τα δικά του προβλήματα, τα οποία αποφέρει η κανιβαλική πολλές φορές νοοτροπία του.

Και είναι λυπηρό η τεχνολογία που κάνει τη ζωή των πολιτών μέρα με τη μέρα πιο άνετη - αλλά και πιο μαλθακή -, να μη διαχέεται καθόλου στον τρίτο κόσμο όπου οι μεν γεννήσεις αυξάνονται με γεωμετρική πρόοδο, το δε επίπεδο του παραμένει τρισάθλιο. Κανείς δεν ασχολείται μαζί του. Οι ισχυρές χώρες σίγουρα δείχνουν συμπόνια γι' αυτόν, αλλά μέχρι εκεί. Οι πράξεις τους περιορίζονται σε ορισμένες οργανώσεις που και αυτές φαίνονται ανίκανες να παράσχουν τη βοήθειά τους στην πηγή του προβλήματος. Μέσα σ' αυτά ήρθε και το τρομοκρατικό κύττημα στη Μαδρίτη, την Πέμπτη 11 Μαρτίου, δύομισι χρόνια μετά το κύττημα των δίδυμων πύργων στη Νέα Υόρκη, εκτοξεύοντας τους φόβους των οικονομικά ανεπτυγμένων χωρών. Πού να μείνει τώρα χρόνος για τον τρίτο κόσμο... Είναι, βλέπετε, και η απληστία που κυριεύει τους ανθρώπους στον προηγμένο κόσμο, οι οποίοι πολλές φορές σε περιόδους ευδαιμονίας συμπεριφέρονται αλαζονικά, χωρίς να λαμβάνουν υπόψη τους ότι αποτελούν μειοψηφία στον πλανήτη και ότι τα δεδομένα μπορεί και να αλλάξουν.

Μ' αυτά τα γεγονότα φθάνουμε στην εξής διαπίστωση: Όποια πρόνοια και να ληφθεί για να αντιμετωπισθεί ένα ακραίο γεγονός, αποδεικνύεται ότι ο κίνδυνος δεν μπορεί να εξαλειφθεί.

Κάποτε οι πολίτες των ΗΠΑ έβλεπαν τις τρομοκρατικές ενέργειες σε διάφορες χώρες της Ευρώπης (όπως στη Γερμανία η Μπλάντερ - Μάινχοφ, στη Μ. Βρετανία ο IRA, στη Γαλλία η Αξιόν Ντιρέκτ, στην Ιταλία οι Ερυθρές Ταξιαρχίες, στην Ισπανία η ETA, στην Ελλάδα η 17 Νοέμβρη) και πίστευαν ότι ποτέ δεν θα βίωναν τέτοιου είδους ακρότητες, ώσπου ήρθε η 11^η Σεπτεμβρίου 2001 και βίωσαν ένα πολλαπλό εφιάλτη. Από την πλευρά των Ευρωπαίων πάλι πιστευόταν ότι αυτό που συνέβη στις ΗΠΑ δεν θα μπορούσε να συμβεί και στη δική τους ήπειρο, καθότι η Ευρώπη δεν είναι σε θέση να ασκήσει παγκόσμια πολιτική αντίστοιχη με αυτή των ΗΠΑ ώστε να δημιουργήσει αντιπαλότητες. Δυστυχώς, η 11^η Μαρτίου 2004 τους διέπνευσε και τώρα οι Ευρωπαίοι νιώθουν έντονα στο πετσί τους ότι υπάρχει παγκοσμιοποίηση όχι μόνο σε οικονομικό επίπεδο αλλά και σε επίπεδο τρομοκρατίας και ανασφάλειας. Έτσι,

λοιπόν, η αβεβαιότητα για κάτι που δεν μπορεί να οριστεί, να ελεγχθεί και να καταπολεμηθεί κυριαρχεί στην ανθρωπότητα και μπορεί να κάνει την εμφάνισή της σε απρόβλεπτο χρόνο με τραγικές συνέπειες.

Τι πέτυχαν οι τρομοκράτες στη Μαδρίτη; Διέσπειραν τον τρόμο σκοτώνοντας 200 πολίτες και τραυματίζοντας άλλους 1400, έκαναν τους Ευρωπαίους να ζουν πάντα με το φόβο, τους έκαναν πιο καχύποπτους σε καθετί μουσουλμανικό και εβραϊκό, αύξησαν την αβεβαιότητά τους, κατάφεραν να εκλέξουν ως κυβέρνηση στην Ισπανία το αουτσάιντερ των εκλογών, το σοσιαλιστικό κόμμα, και βέβαια δεν ομιλούμε για τα δισεκατομμύρια δολάρια που χάθηκαν διεθνώς από τις πτώσεις των κεφαλαιαγορών. Επιπλέον, τα μέτρα που παίρνονται παγκοσμίως είναι τεράστια και το οικονομικό κόστος αυτών είναι πάρα πολύ υψηλό.

Πολύ περισσότερο μάλιστα στη χώρα μας που τον Αύγουστο του 2004 θα φιλοξενήσει τους Ολυμπιακούς Αγώνες. Τα χρήματα που θα ξοδευθούν θα κάνουν τους πολίτες να αισθάνονται πιο ασφαλείς και ταυτόχρονα θα αποτρέψει τους παράφρονες να διασπείρουν τον τρόμο στους πολίτες; Είναι άγνωστο και αμφίβολο. Η χώρα μας κάλεσε το ΝΑΤΟ να υπερασπισθεί την ασφάλεια των Ολυμπιακών Αγώνων. Προσωπικά νιώθω ανακούφιση, γιατί έτσι επιμερίζονται οι ευθύνες και δεν θα κατηγορηθούμε εάν κάτι συμβεί κατά τη διάρκεια των Αγώνων, αλλά ταυτόχρονα και αμφιβολία για το εάν τελικά ο αόρατος και απρόβλεπτος εχθρός αποτραπεί με αυτά τα μέτρα από το να κτυπήσει την Ελλάδα. Τέλος πάντων, είμαστε ένα τεράστιο χωριό και κάποιος πρέπει να μας προφυλάξει από τους βαρβάρους. Δεν θα είχε νόημα και ενδιαφέρον η Ολυμπιάδα, γιατί θα ασχολούμασταν με το αν αυτοί που πήραν τα μετάλλια χρησιμοποίησαν αναβολικά ή εάν η ΗΠΑ, η Ρωσία ή η Κίνα θα κατακτήσουν τα περισσότερα μετάλλια. Φέτος τα πράγματα είναι διαφορετικά και είναι και πιο αγχωτικά, διότι, συν τοις άλλοις, δεν γνωρίζουμε εάν θα προλάβουμε να παραδώσουμε τα έργα στην ώρα τους.

Επειδή το θέμα του κινδύνου είναι ατελείωτο μ' όλα αυτά που γίνονται τελευταία, αρχίζω και μετρώ τις ημέρες όχι τότε θα αρχίσει η Ολυμπιάδα, αλλά τότε θα τελειώσει. Είμαστε βέβαια παγκόσμιος στόχος όχι - ελπίζω - από πλευράς τρομοκρατικών αλλά από πλευράς των κρατών που θα συμμετάσχουν, καθώς πρέπει να διασφαλίσουμε ότι δεν θα ανοίξει μύτη!!! Καταλαβαίνετε ότι εκείνες τις μέρες η Ελλάδα θα είναι το κέντρο του κόσμου και το καθετί θα καταγράφεται.

Μου φαίνεται ότι αγχώθηκα και εγώ ο ίδιος μ' αυτά που γράφω! Ας προσδώσουμε λοιπόν άλλη χροιά στο θέμα μας. Θα αναφέρουμε ορισμένα γεγονότα, φίλοι αναγνώστες, για να δείτε τον αλλοπρόσαλλο χαρακτήρα του ανθρώπου, πώς σκέπτεται και πώς ενεργεί. Παραθέτω τα εξής: Φοβόμαστε πιο πολύ από μια τρομοκρατική ενέργεια παρά από τα τροχαία ή τα εργατικά ατυχήματα που προκαλούνται και βυθίζουν στο πένθος οικογένειες. Το κάπνισμα σκοτώνει χιλιάδες κάθε χρόνο παγκοσμίως, η μόλυνση των μεγαλουπόλεων προκαλεί μακροχρόνιες ασθένειες με τεράστιο κόστος τόσο για τα θύματα όσο και για το κράτος που αναλαμβάνει να τους θεραπεύσει. Το 2003 χάθηκαν στους δρόμους της Ελλάδας 1.600

συνάνθρωποι μας σε μια χώρα 11 εκατ. κατοίκων, ενώ τα θύματα της 11^{ης} Σεπτεμβρίου, η οποία κλόνισε όλη την ανθρωπότητα και έγινε η αιτία να γίνουν 2 πόλεμοι, Αφγανιστάν και στο Ιράκ, ήταν 3.000 πολίτες. Τα δε θύματα της Μαδρίτης έφθασαν τους 200 πολίτες. Μήπως τελικά είμαστε παράφρονες από μόνοι μας, καθώς δεν μπορούμε να εκτιμήσουμε ορισμένες καταστάσεις; Οι πολίτες εκτιμούν περισσότερο κινδυνεύουν από τις αρρώστιες του πολιτισμού παρά από τις πράξεις των τρομοκρατών.

Ας δούμε και το εξής οξύμωρο: Σε μια δημοσκόπηση που έγινε μεταξύ διευθυντών μεγάλων εταιρειών, το 21% απ' αυτούς απάντησε ότι η τρομοκρατία είναι ο κορυφαίος κίνδυνος. Για την πλειοψηφία το μείζον μειονέκτημα είναι οι υπερβολικοί κανονισμοί και νόμοι σε μία χώρα που απορρέουν τις επενδύσεις. (Μήπως θυμίζει λίγο Ελλάδα αυτή η διαπίστωση;)

Θα πρέπει να μάθουμε να ζούμε με τους κινδύνους, οι οποίοι δυστυχώς δεν εξαλείφονται. Η παγκόσμια αύξηση πληθυσμού επιφέρει και αντικρουόμενες απόψεις που μπορεί να πάρουν ακραία μορφή από ορισμένους φανατικούς. Πρέπει να γίνει σαφές ότι ασφαλής δεν μπορεί να νιώσει απόλυτα κανείς και η ανασφάλεια δεν πρέπει να πάρει τη μορφή υστερίας. Γι' αυτό ας κατευδάσουμε τους εαυτούς μας, ας αναγνώστες, αναλογιζόμενοι μία από τις «Γνώμες του Μενάνδρου: «Ως ουδέν οίδ' άνθρωπος ων μέλλει παθόντα δηλαδή τίποτα δεν ξέρε ο άνθρωπος απ' όσα πρόκειται να του συμβούν. Διότι αν λάβουμε υπόψη το Σιμωνίδη τον Κωικό που λέει «οικ έστι κακόν ανεπιδόκητον ανθρώποις αδόκητον χρόνω πάντα μεταρρίπτει Θεός», δηλαδή δεν υπάρχει αδόκητη συμφορά για τον άνθρωπο από τη μια στιγμή στην άλλη, Θεός ανατρέπει όλες τις ισορροπίες, θα μας πιάσει ατελείωτα μελαγχολία.

Το θέμα είναι πως αντιλαμβάνονται οι ηγεσίες τις αβεβαιότητες που παρουσιάζονται και τι κάνουν για να τις εξαλείψουν ώστε να μην υπονομεύουν την ευημερία αλλά και τη ζωή των πολιτών τους. Πηγαίνουμε στους γιατρούς για προληπτικούς ελέγχους της υγείας μας. Οι προληπτικοί πόλεμοι που ακούγονται τώρα τελευταία τι να σημαίνουν άραγε;

Συγγνώμη, φίλοι αναγνώστες, για το σημερινό γεμάτο αβεβαιότητα οικονομικό περισκόπιο. Κίνδυνος θα υπάρξει πάντα. Κάποτε ήταν η ΕΣΣΔ ο εχθρός, μετά ήταν ο Σανταν στον 1^ο πόλεμο του Ιράκ, μετά ο Μιλόσεβιτς στον πόλεμο της Γιουγκοσλαβίας, το Αφγανιστάν με τους Ταλιμπάν μετά τους δίδυμους πύργους, το Ιράκ πάλι και πάει λέγοντας. Στο τέλος θα μας προκύψουν και τίποτα εξωγήινοι μια που φθάσαμε στον πλανήτη Άρη!!!

Ουφ, δεν αντέχω άλλο, θα πάθω μανιοκατάθλιψη. Πάω ξαναδώ το Mr Bean για να επανέλθει η ηρεμία μου!!!

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



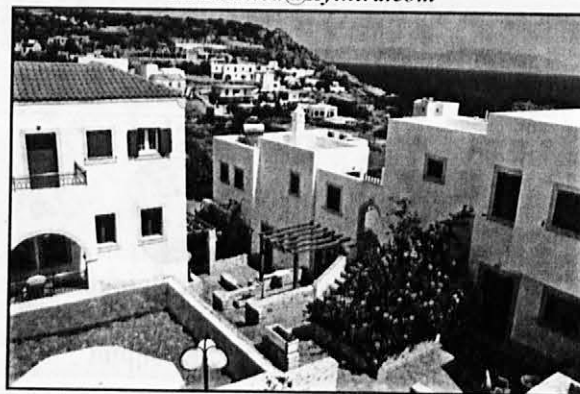
- Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά

- ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
- ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
- ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ (ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΛΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (27360) 33130
FAX: (27360) 38130

ROMANTICA διαμερίσματα και studios
HOTEL - APARTEMENTS πλήρως εξοπλισμένα για
όλο το χρόνο.
Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915
Romantica@Kythira.com



Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου
Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00 - ΤΗΛ./FAX: 27360-34227
(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)

Οδοντιατρική Κλινική
Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms
Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική
συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα
Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

Η γλωσσική μας ύπαρξη
απαιτεί
σεβασμό και συνέχεια

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Κάθε βράδυ, σχεδόν, οι μισοί και πλέον Έλληνες – και όχι μόνο τώρα πια – στήνονται στις οθόνες των τηλεοράσεων τους παρακολουθώντας με αγωνία την έκβαση των τηλεριάτι και τα τεκταινόμενα κατά την προβολή τους και για μερικούς «τυχερούς» και κατά τη διάρκεια που δεν εκτέμνονται. (NOVA γαρ!)

Η συμμετοχή των υποψηφίων ποικίλλει από άτομα διαφόρων κοινωνικών ομάδων, με ειδικές ή μη γνώσεις του αντικείμενου, με την ελπίδα της προβολής και της επιτυχίας που θα τους προσφέρει χρήμα, δόξα, αναγνώριση και κυρίως τη δυνατότητα να ξεφύγουν απ' όσα έχουν βιώσει μέχρι τώρα πιο γρήγορα.

Συμμάχους τους σ' αυτή την προσπάθεια καθέναν έχει ένα κοινό που τους ακολουθεί πιστά και τους υποστηρίζει παντοτινός. Όμως έχουν ή αποκτούν και πολλούς «εχθρούς» από αυτούς που τους παρακολουθούν και τους κρίνουν σύμφωνα με τα δικά τους προτιμησιακά γούστα. Σ' άλλους δεν αρέσει η φωνή, σ' άλλους το ντύσιμο, σε μερικούς το ύψος ή ο τρόπος που συμβιώνουν μέσα στα παιχνίδια με τους υπόλοιπους συμπαίκτες τους, πάντα λοιπόν θα υπάρχει κάτι που θα πρέπει να κρίνονται από τους «ειδικούς» της πολυθρόνας.

(Αυτά έχει όμως η έκθεση στο κοινό και η επιθυμία του να πετύχει γρήγορα και να ξεχωρίσει από τους άλλους).

Κι αν η δυνατότητα του να εκφράζεται σε άπαιστα ελληνικά είναι ελλιπής, τότε η προσπάθεια του να ξεχωρίσει από τους συμπαίκτες σου είναι πιο δύσκολη και δημιουργεί αντιφατικές εκτιμήσεις ανάμεσα στο τηλεοπτικό κοινό.

Αλλοι θεωρούν ότι τα Ελληνόπουλα της διασποράς, απ' τη στιγμή που εμπλέκονται σε τέτοιες καταστάσεις, πρέπει να γινούνται πολύ καλά τη μητρική τους γλώσσα, ενώ κάποιοι άλλοι βρίσκουν χαριτωμένο να μιλά με σπαστά ελληνικά ένας υποψήφιος, αποδίδοντας την ευθύνη για την έλλειψη αυτή στο γεγονός ότι τώρα πλέον, εκεί που υπάρχει και διαβιώνει Ελληνισμός, δεν τηρούνται οι παραδόσεις έτσι όπως στον πρώτο καιρό των αποδήμων, που προσπάθησαν να διατηρήσουν τη γλώσσα τους και να τη μεταφέρουν στις επόμενες γενιές.

Στο προηγούμενο φύλλο της «Κ.Ι.» υπήρχε θέμα με τίτλο «Αργοσβήνουν οι σύλλογοι των αποδήμων μας» και είναι χαρακτηριστικό του προβλήματος που αναφέραμε παραπάνω και ενδεικτικό του γεγονότος ότι εάν πάψουν να υφίστανται οι εθνικοποιοί σύλλογοι των αποδήμων σε οποιαδήποτε χώρα κι αν βρίσκονται, είναι μαθηματικώς βέβαιο ότι οι επόμενες γενιές των Ελλήνων δεν θα μάθουν να μιλούν ποτέ τη μητρική τους γλώσσα.

Και είναι γνωστό τοις πάσι ότι η θρησκεία, η γλώσσα και τα ήθη και έθιμα αποτελούν την πολιτιστική κληρονομιά ενός λαού που πάνω σ' αυτή στηρίζει τη διαίωσή του ανά τους αιώνες.

Εύλογα, λοιπόν, αντιλαμβάνεται κάποιος την ιδιαίτερη σημασία που πρέπει να αποδίδεται στη διατήρηση των συλλόγων του Ελληνισμού στους τόπους διασποράς.

Οφείλουν και πρέπει οι μεγαλύτεροι σε ηλικία απόδημοι Έλληνες να αισθανθούν την ανάγκη της επιβίωσης και αναβάθμισης των τοπικών κοινοτήτων που σκοπό έχουν να μαζεύουν στο «μελίσσι» τους τις νεότερες γενιές των Ελλήνων και να τους μαθαίνουν τη γλυκιά συνταγή της παράδοσης και της συνέχειας, να τους εμψυχούν τη δύναμη της γνώσης του ελληνικού πολιτισμού, αλλά κυρίως να διαχειρίζονται με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη μάθηση της ελληνικής γλώσσας και τη δυνατότητα να τη χρησιμοποιούν ως βασική τους γλώσσα επικοινωνίας.

Για το αποτέλεσμα του εγχειρήματος αυτού υπεύθυνοι θα είναι πάντα οι μεγαλύτεροι. Αυτοί που πρέπει να διαφυλάξουν όσα κληρονόμησαν και να τα διοχετεύουν στους νεότερους, σ' αυτούς που γεννήθηκαν σε έναν άλλο τόπο από την Ελλάδα και τα ακούσματά τους διαφέρουν απ' αυτά που θα έπρεπε να τους μαθαίνουν, αλλά που δεν θα πάψουν οι γονείς και οι παππούδες τους να τα διαφυλάττουν και να τα μεταφέρουν από γενιά σε γενιά για να μην εκλείψει ένα κομμάτι της Ελλάδας από την ψυχή των Ελληνόπουλων της διασποράς.

Ας μην ξεχνάμε ότι για τη διατήρηση της γλώσσας μας είμαστε υπεύθυνοι όλοι!

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»

Η ελληνική οικονομία:
εξελίξεις, προοπτικές και
προκλήσεις για την οικονομική
πολιτικήΟμιλία του διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος κ. Νικ.
Γκαργκάνας προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των
μετόχων

Την καθιερωμένη του ομιλία πραγματοποίησε στις 29/4 ο διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος κ. Νικόλαος Γκαργκάνας προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των μετόχων με θέμα τις εξελίξεις στην ελληνική οικονομία και τις προδιαγραφόμενες προοπτικές της.

Ο κ. Γκαργκάνας επεσήμανε ότι ο ρυθμός ανόδου της οικονομικής δραστηριότητας παρουσίασε μικρή επιτάχυνση το 2003 και η αύξηση του ΑΕΠ έφτασε το 4,2% έναντι 3,9% το 2002, ωστόσο η ελληνική οικονομία συνεχίζει να αντιμετωπίζει δύο βασικά διαρθρωτικά προβλήματα, δηλ. τη χαμηλή διεθνή ανταγωνιστικότητα και τις δημοσιονομικές ανισορροπίες.

Αναφερόμενος στον πληθωρισμό, ο διοικητής της ΤτΕ τόνισε ότι διατηρήθηκε κοντά στο 3,5%, ενώ το έλλειμμα του κρατικού προϋπολογισμού διευρύνθηκε ως απόρροια τόσο έκτακτων παραγόντων (ολυμπιακές δαπάνες, αποζημιώσεις για φυσικές καταστροφές) όσο και της σοβαρής υπέρβασης των πρωτογενών δαπανών (δαπάνες για προσωπικό Δημοσίου) με αποτέλεσμα να ελλοχεύει πλέον ο κίνδυνος να ασκηθούν περαιτέρω πληθωριστικές πιέσεις που θα οδηγούσαν στη διόγκωση του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών και σε αύξηση του δημοσίου χρέους.

Για τη μελλοντική πορεία του πληθωρισμού ο κ. Γκαργκάνας είπε ότι κατά το 2004 θα παραμείνει στα περσινά επίπεδα ή λίγο υψηλότερα. Η συγκράτησή του στα ποσοστά αυτά είναι, όπως εκτιμά η Τράπεζα της Ελλάδος, συγκυριακή και κατά τους επόμενους μήνες, ιδίως στην περίοδο των Αγώνων, εμφανίζεται πολύ πιθανό το ενδεχόμενο να ενταθούν οι πληθωριστικές πιέσεις, οι οποίες όμως αργότερα θα υποχωρήσουν σταδιακά.

Σύμφωνα με τον κ. Γκαργκάνας, πολλοί από τους παράγοντες που συντελούν στους υψηλούς ρυθμούς ανάπτυξης της χώρας, θα παραμείνουν σε ισχύ και τα αμέσως επόμενα χρόνια, δίνοντας τη δυνατότητα στην οικονομική δραστηριότητα να παραμείνει δυναμική, όμως αυτό δεν πρέπει να θεωρείται δεδομένο. Στη διατήρηση των υψηλών αυτών ρυθμών ανάπτυξης κατατείνουν το σταθερό χρηματοπιστωτικό περιβάλλον, οι χαλαρές νομισματικές συνθήκες, ο ανταγωνισμός μεταξύ των πιστωτικών ιδρυμάτων, οι εισροές πόρων από την ΕΕ, τα έργα υποδομής κ.ά. Ωστόσο, θα πρέπει να αποφευχθούν πολιτικές που τονώνουν την κατανάλωση, γιατί οι υψηλοί ρυθμοί ενδέχεται να παγιώσουν τον πληθωρισμό στα τωρινά επίπεδα με δυσμενή επακόλουθα για τη διεθνή ανταγωνιστικότητα της ελληνικής οικονομίας.

Για την επίτευξη των στόχων της ελληνικής οικονομικής πολιτικής, ο ομιλητής εξέφρασε την άποψη ότι πρέπει να γίνουν περισσότερες οικονομικές και θεσμικές μεταρρυθμίσεις, να χαραχτεί μια μακροοικονομική πολιτική αποβλέπουσα στην ανάπτυξη και τη σταθερότητα και να υιοθετηθούν συγκεκριμένες πολιτικές ώστε να επιτευχθεί δημοσιονομική ισορροπία.

Μεταξύ των μεταρρυθμίσεων που προτείνει η ΤτΕ και που θα καταστήσουν την Ελλάδα ελκυστική για τις ξένες επενδύσεις, είναι η αύξηση της ευκαμψίας στην αγορά εργασίας, η ενίσχυση της παραγωγικότητας, η διαμόρφωση περιβάλλοντος φιλικού προς την επιχειρηματικότητα, η απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου, η παροχή κινήτρων στις επιχειρήσεις κ.ά.

Η χώρα μας επίσης πρέπει, σύμφωνα με τις εκτιμήσεις του διοικητή της Τράπεζας της Ελλάδος, να αποτρέψει τη μεγιστοποίηση του ελλείμματος και να επιδιώξει μια ισοσκελισμένη ή πλεοναστική δημοσιονομική θέση, χρησιμοποιώντας ως βασικό μέσο τον έλεγχο των πρωτογενών δαπανών, ενώ προτείνεται η αύξηση των πραγματικών αποδοχών να μην υπερβαίνει την αύξηση της παραγωγικότητας.

Κλείνοντας την ομιλία του ο κ. Γκαργκάνας, αφού διευκρίνισε ότι η πλειοψηφία των προτεινόμενων που ελήφθησαν στη Λισσαβόνα το 2000 για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής οικονομίας, υποστήριξε ότι η υιοθέτηση των μέτρων αυτών θα συναντήσει δυσκολίες λόγω του κοινωνικού κόστους που συνεπάγονται βραχυπρόθεσμα, ωστόσο η εφαρμογή τους είναι απαραίτητη για την οικονομική ανάπτυξη της Χώρας σε βάθος χρόνου.

Παγκυθηραϊκός
Αθλητικός Σύλλογος

Ανακοίνωση

Σας πληροφορούμε ότι μετά τις αρχαιρεσίες που πραγματοποιήθηκαν στον Παγκυθηραϊκό Αθλητικό Σύλλογο στις 4 Απριλίου 2004, προέκυψε νέο ΔΣ, του οποίου η σύσταση έχει ως εξής:

Πρωτοψάλτης Μιχάλης	πρόεδρος
Σκαρλέας Ιωάννης	αντιπρόεδρος
Κασιμάτης Εμμανουήλ	ταμίας
Μπουρνά Άννα	γενικός γραμματέας
Φριλίγκου Δέσποινα	ειδικός γραμματέας
Καραβουσάνος Θοδωρής	ειδικός αρχηγός
Καλλιγέρου Ελπίδα	ειδικός σύμβουλος
Παναρέτου Θεοδώρα	μέλος
Νταφόπουλος Βασίλειος	μέλος

Ο πρόεδρος
Πρωτοψάλτης Μιχάλης

“Κυθηραϊκή Ιδέα”
Το βίωμα του Τσιριγώτη

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr><http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ,
ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, FAX: 27360.31789

ΧΩΡΑ: 27360.31004

ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551,

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ κιν.: 6944.263757

e-mail: panayoti@otenet.gr

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg

E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677

Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404

Κιν. 6977-231431

E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com



αστάρτη

Οικ. Τζωρτζοπούλου

Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβός Κυθήρων 80200

ΑΦΜ: 068500601

Τηλ.: (27360) 33588, 33465

Κιν. +3 6944 164183

E-mail: harytz@izor.com

Web. site: <http://www.izor.com/hosted/astarti>



Αξιέπαινη πρωτοβουλία

Μια ιδιαίτερα αξιέπαινη πρωτοβουλία αναλαμβάνει η Ένωση Νεολαίας Κυθήρων «Πορφυρίς», αφού από κοινού με την Ομοσπονδία Σωματείων Ελλήνων Βορειοηπειρωτών «Ο Άγιος Κοσμάς» καλούν κάθε επίσημο φορέα, εκπαιδευτικό ίδρυμα, σωματείο, εκδοτικό οίκο αλλά και τους απλούς ιδιώτες να προσφέρουν δωρεάν ελληνικά λογοτεχνικά βιβλία ή επιστημονικά βιβλία σχετικά με την ελληνική λογοτεχνία για τη Βιβλιοθήκη του Τμήματος Ελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας της Σχολής Κοινωνικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αργυροκάστρου.

Η Ομοσπονδία Σωματείων Ελλήνων Βορειοηπειρωτών «Ο Άγιος Κοσμάς» έχει ιδρυθεί με στόχο να στηρίζει παντοιοτρόπως τους Βορειοηπειρώτες είτε αυτοί ζουν στην Ελλάδα και αντιμετωπίζουν προβλήματα ένταξης στην ελλαδική κοινωνία είτε έχουν μείνει στη Β. Ήπειρο και αγωνίζονται να διατηρήσουν την ταυτότητά τους.

Το Τμήμα Ελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας του Πανεπιστημίου Αργυροκάστρου είναι ένας βασικός μοχλός στήριξης προς τον Ελληνισμό της Β. Ηπείρου και η προσπάθεια ενίσχυσής του εντάσσεται σε μια γενικότερη πρωτοβουλία της «Πορφυρίδας» να έρθουν σε επαφή οι νέοι των Κυθήρων με εκείνους της Βορείας Ηπείρου.

Όσοι προσφερθούν ευγενικά να βοηθήσουν καλούνται να αποστέλλουν τα βιβλία στα γραφεία της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών (Τριφύλλειο Μέγαρο Κυθήρων, Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος, 10677, Αθήνα, τηλ. 210.3820293). Τα προσφερόμενα βιβλία θα αποστέλλονται μέσω του ΚΤΕΛ Ιωαννίνων στο Πανεπιστήμιο Αργυροκάστρου.

Για περισσότερες πληροφορίες αναφορικά με την προσέγγιση Κυθηρίων και Βορειοηπειρωτών νέων: Δημήτρης Φάρος (τηλ. 694.5897783 και Στράτος Χαρχαλάκης (τηλ. 694.4596826, Πορφυρίς - Διεθνείς Σχέσεις (e-mail: global@porpfyris.com).

Συγχαίρουμε την «Πορφυρίδα» για τη μεγάλης σημασίας πρωτοβουλία της.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ: 38154

ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον
Βασιλόπουλος
...και του πουλιού το γάλα!

ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μυρτιδιώτισσας 21 Ν. Φάληρο & Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο, κουραμπιέδες, επίσης στην Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Νάυ-άρτοι, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες αριθμού 7 Κατάστημα ξηρών καρπών Μεταρομιάτη, (όλα με Τσιριγώτικα υλικά)
Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ: 210.4171592 - 210.4132183.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ.- Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188

Pelagia Aphrodite Hotel
THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA
Air-conditioned rooms with balcony,
telephone & T.V., Breakfast & Bar.
(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,
Kythira GREECE

Phone: (27360) 33926-8,
Fax: 27360-34242, e-mail pelagia @ otenet.gr

Ιερός Ναός Παναγίας
Μυρτιδιώτισσας Αλίμου

Δωρεές

Εις μνήμην Σπυρίδωνος Σούγιαννη

Σούγιαννης Αναστάσιος

Σούγιαννης Αντώνιος

Σούγιαννης Στ. Αναστάσιος

Σούγιαννης Αντ. Σταύρος

Σούγιαννης Αντ. Ιωάννης

Θεοδοσοπούλου Μαρία

Πατέρα Σταματίνα

690

100

100

50

50

30

20

Καλλιντεράκης Στυλ. και Αργυρώ, εις μνήμην

Βασιλείου και Θάλειας Καλλιντεράκη

1.500

Ανώνυμος, εις μνήμην Γεωργίου και Κυριακής Καλοκαιρινού

1.000

Γιαννίσης Λεωνίδα

500

Βάρδας Ιω. εις μνήμην Σταματίνας Σοφίου

300

Πολίτης Κων/νος και Μάντη

150

Καλοκαιρινός Εμμανουήλ

150

Πραποπούλου Φωτούλα

150

Μουστεράκη Λαμπρινή

150

«Βασιλόπουλος»

150

Ρούσσου Πάνη, εις μνήμην Ιωάννου, Κων/νου,

100

Σοφίας

100

Κυριάκου Αικατερίνη

100

Μπάγια Μαρία

100

Γαβαλά Καλλιόπη

100

Δέρβος Βασίλειος

100

Παπαϊωάννου Ιωάννης και Μαίρη

100

Δέρβος Αναστάσιος

100

Δευτερέβος Γ. Εμμανουήλ

110

Κασιμάτη Κυριακή

70

Καμπούρη Καλλιόπη

65

Κυριάκη Κυράνη

60

Καρύδης Θεόδωρος

60

Προσαλέντης Αιμίλιος

60

Γιέμελος Νικόλαος

50

Περπινιά Γεωργία

50

Καλοκαιρινός Εμμανουήλ

50

Κασιμάτης Θ. Ευστράτιος

50

Διακομυχάλης Ν. Μιχ.

50

Αρώνη Μαρία

30

Γλυτσός Ιωάννης, εις μνήμην Αντ. Σωτήρχου

30

Περάκη Ιωάννα

30

Κασιμάτης Γεώργιος και Ιωάννα,

20

εις μνήμην Μαρίας Αλεξίου

20

Κανούτου Βετα

20

Πανόριου Ειρήνη

20

Κτιστάκη Ελένη

20

Κασιμάτη Σπ. Ρένα

20

Τασόπουλος Κων/νος

20

Πετρόχειλος Π. Γεώργιος

20

Κομηνός Παναγιώτης

20

Μαρσέλου Ευανθία

20

Κτιστάκης Περικλής

18

Κτιστάκη Σταυρούλα

18

Παρασκευοπούλου Σωτ., εις μνήμην γονέων της

15

Κασιμάτη Π. Τζένη

10

Κτιστάκη Ελένη

10

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί
θερμά τους ευσεβείς δωρητές που με την
αγάπη τους συντελούν σταθερά στη συνέχιση
του έργου.

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
TK. 123 51, τηλ. 210 5691493



Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

Επιστολές στην «Κ.Ι.»

Ο γνωστός δασολόγος - περιβαλλοντολόγος και τώ-
ντης Δασών της περιοχής της Λακωνίας κ. Δημήτρης Βρα-
που πριν αρκετά χρόνια είχε την καλοσύνη να μας αποστεί-
λή τη σχετική νομοθεσία περί δασών, μας απέστειλε επιστο-
λή με την οποία τονίζει την ανάγκη ύπαρξης δασολογίου
ελληνικά δάση, ενώ αναφέρεται και στις υποχρεώσεις των
τόπους δασαρχών.

Ειδικότερα, προκειμένου να αναζωογονηθούν τόποι σαν
Κύθηρα, κυρίως σε ό,τι αφορά τα άγρια και ορεινά χωριά που
πρέπει κατά τη γνώμη του να δοθούν κίνητρα στον
αγροκτηνοτρόφους και παράλληλα να γίνει περιβαλλοντική
σχεδιασμός και χωροταξική ταξινόμηση της γης. Μια κα-
λύστη θα μπορούσαν να είναι τα εκτροφεία θηραμάτων
αναπαραγωγής και η δημιουργία κυνηγετικών περιοχών
ιδιαίτερα τη χειμερινή περίοδο. Πόλους έλξης θηραμάτων
αποτελέσουν μικρά έργα με ποτίστρες, ομβροδεξαμενές,
υδρομαστεύσεις ή και μικρές κρήνες, ενώ ο αντίστοιχος
εμπλουτισμός των περιοχών αυτών και των παραλίων τους με
ευγενή θηράματα, όπως ελάφια, ζαρκαδία, αγριοκάπρια
αγριοπρόβατα θα ήταν μια σωστή επιλογή.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα
στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

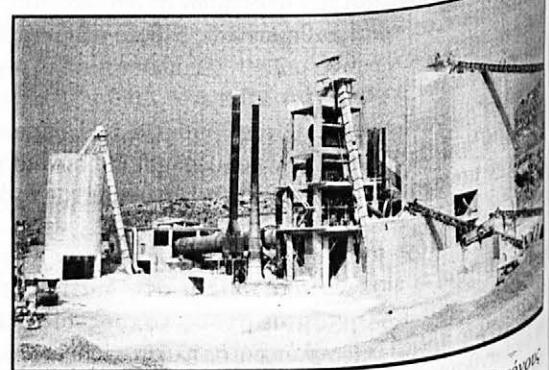
Προσφέρεται για όλο το χρόνο

γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους
την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9%
ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο
σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας
τέσσερις τεράστιες ασβεστοποιοποιήσεις σε διάφορα σημεία
της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοποιοποιή μας είναι:
η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά
και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα
κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που
χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα
αψήστου ασβέστη και άμμου(το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδος Αντιγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ.: 210.4816570-210.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 210.6081108-6086178
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 210.6039095-6

Επισκεφθείτε μας στο
www.kytheraismos.gr/kythidea

Οι ανταποκριτές της «Κ.Ι.» Χάρυ Λόντυ (Brisbane) και Τζων Φριλίγκος (Καμπέρα) έφτασαν στην πατρίδα

Έφτασαν στην Ελλάδα πριν λίγες μέρες δύο εκλεκτοί φίλοι και ανταποκριτές της «Κ.Ι.» στην Αυστραλία, οι κ.κ. Λόντυ και Φριλίγκος. Ο κ. Χάρυ Λόντυ (Χαρ. Λεονταράκης), ο οποίος είναι ανταποκριτής της εφημερίδας επί σειρά ετών, έφτασε για την καθιερωμένη του επίσκεψη στο αγαπημένο του Τσιρίγο, έτοιμος, όπως πάντα, να προσφέρει τη βοήθειά του σε κάθε Τσιριγώτη.

Ο κ. Τζων (Γιάννης) Φριλίγκος που και αυτός είναι για πολλά χρόνια εκπρόσωπος της εφημερίδας στην Καμπέρα και επιτελεί εκεί εθνικό έργο μαζί με πολλούς άλλους Τσιριγώτες, βρίσκεται στην πατρίδα μετά από πολλά χρόνια απουσίας και θα παραμείνει για αρκετούς μήνες.

Τους καλωσορίζουμε και τους δύο, τους ευχαριστούμε για την προσφορά τους, μια καθαρά εθελοντική προσφορά στην εφημερίδα, στο Τσιρίγο και στους αποδήμους μας. Τους ευχόμαστε καλή παραμονή στην πατρίδα τους.

Τιμητικό δείπνο για τον καθηγητή Harry Poulos

Οι Κυθέραιες Κυρίες της Κυθηραϊκής Αδελφότητας του Sydney προσκαλούν τους συμπατριώτες μας της περιοχής του Sydney σε δείπνο προς τιμήν του καθηγητή Harry Poulos που τιμήθηκε πρόσφατα με σημαντικές διακρίσεις για το μεγάλο εκπαιδευτικό και συγγραφικό του έργο, μία εκ των οποίων υπήρξε και η αναγόρευσή του σε Πολιτικό Μηχανικό της χρονιάς.

Η εκδήλωση αυτή θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο 6 Μαΐου και ώρα 7 μ.μ. στο εστιατόριο του Hellenic Club στο κέντρο του Sydney.

Το καραβίτικο Συμπόσιο

Μεγάλη επιτυχία είχε και φέτος το καραβίτικο Συμπόσιο στο Sydney. Η ήρεμη ατμόσφαιρα και η απαλή μουσική ικανοποίησαν όλους όσοι παραβρέθηκαν στην αποσπερίδα των Καραβιτών της αυστραλιανής πόλης.

Φέτος, στη Θεία Λειτουργία που τελέστηκε στον Ιερό Ναό του Αγίου Σπυριδωνος παρέστησαν περισσότεροι συμπατριώτες μας και μη από κάθε άλλη χρονιά, ενώ ακολούθησε πλούσιο δείπνο στη Λέσχη των Καστελλοριζίων.

KANEZYI A.E.
ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ
ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπάν, MDF, πάγκοι, πορτάκι κουζίνας)
ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ
ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ
Α.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437



ΣΤΟ BRISBANE

00617 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΟ SYDNEY:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

ΣΤΗΝ CANBERRA:

00612 + αριθμός τηλεφώνου

Ζητήσατε ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ;

“ΑΜΠΡΑΜΗΣ”

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΛΑΒΟΣ

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ

ΗΛΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

Μητάτα - Κόθηρα

Τηλ.: 27360 - 34207 (fax)

Κιν.: 6972 - 019931



Γιορτάστηκε και φέτος στην Αυστραλία στις 25/4, όπως κάθε χρόνο, το Anzac Day με τη συμμετοχή και Τσιριγωτών.

Στη φωτογραφία φαίνεται ο Τσιριγώτης Μανώλης Κομηνός (E. Cominos), που είχε υπηρετήσει επί 6 χρόνια στο αυστραλιανό ναυτικό, να ετοιμάζεται να παρελάσει με τον εγγονό του

Dominic στα πλαίσια των εκδηλώσεων της Caloundra του Queensland. Ο κ. Κομηνός είναι γιος των Κοσμά και Ελένης Κομηνού από τα Περγεκιάνικα και τα Ντουριάνικα αντίστοιχα.



TASOS
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541



Ντουλάπες Υποδομοτίων

Ντουλάπια Κουζίνας

Πέργολες, Κιόσκι

Κυθηραϊκή Ιδέα:
Η συσπείρωση των κυθηραϊκών ιδεών

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093

τηλ. Ιατρείου: 210.9681477

κιν.: 6945.396290

(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ;

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:

001-718 + αριθμός τηλεφώνου

001-518 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύσουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημερώστε μας.

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευθύνη και στοργή
απέναντι στη ζωή

Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965

Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000

Ευλουργικές εργασίες κάθε μορφής
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ
Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
Οικία 210.4112529

ANNA KONTOLAEON
boutique pour les bausses blondes
Μπουμπουλινας 28, Πειραιας Τηλ.: 210 41 00 054

SUBSCRIPTION FORM

Zip Code: _____
Country: _____
Fax: _____
Signature: _____

(The letters and the checks to be sent to mr. Minas Raisis name)

Our CORRESPONDENTS
9 CHELTENHAM STR.,
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY
Tel: 0419-205457 0297-554886

reby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for see, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kythierian Idea".

YDNEY: Mr. Minas Raisis,
RISBANE: Mr. Harry Londy,
ANBERRA: Mr. John Frillingos.
Please, tear at the perforated line and send form to:
"Kythierian Idea"



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Ακίνητα του αιμνήστου Κων/νου Σαραντόπουλου στο Τριφύλλειο Ίδρυμα

Μετά το θάνατο της Καίτης Σαραντοπούλου, συζύγου του



αιμνήστου συμπατριώτη μας Κων/νου Σαραντόπουλο, πρώτου προέδρου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών και ένθερμου Τσιριγώτη, ο οποίος διά διαθήκης του είχε αφήσει την ψιλή κυριότητα περιουσιακών του στοιχείων από το ακίνητό του στην Καλλιθέα στο Τριφύλλειο Ίδρυμα, περιέρχεται τώρα στο Τριφύλλειο και η επικαρπία των στοιχείων αυτών.

Τα περιουσιακά στοιχεία είναι 4 διαμερίσματα και 2 ισόγεια μαγαζιά στην οδό Σαπφούς 9 και Δημητρακοπούλου στην Καλλιθέα. Τα εισοδήματα από αυτά τα περιουσιακά στοιχεία θα αποτελέσουν ένα σημαντικό πόρο για την αντιμετώπιση και την κάλυψη των αναγκών του Γηροκομείου μας και των σκοπών του Ιδρύματός μας.



Ακτινολογικό - Υπέρηχο
Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29
Αγ. Βαρβάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031

Κυθηραϊκή Ιδέα:

25 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ



Ονοματεπώνυμο: _____ Τ.Κ.: _____
Διεύθυνση: _____ Πόλη: _____
Τηλέφωνο: _____ Fax: _____
Κινητό: _____ Υπογραφή: _____
e-mail: _____

Με το παρόν ζητώ επίσημα εγγραφή στην εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Εσκέλει το ταχυδρομικό επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αρ.λογ/σμού: 189/9462825

Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κυρίως αυτό το απόκοσμα και στείλετε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

"Κυθηραϊκή Ιδέα"

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

e-mail: kythidea@kytheraismos.gr - τηλ.: 210.4599414, fax: 210.4599415

Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού

Πρόσκληση συμμετοχής
Α' Διεθνές Συμπόσιο του
Κυθηραϊσμού
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ»



(Κύθηρα, 24 - 26 Σεπτεμβρίου 2004)

Πρώτη Εγκύκλιος

Αγαπητοί συμπατριώτες όλου του κόσμου,
Το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού και το Εργαστήριο Μελέτης της Μετανάστευσης και Διασποράς του Πολιτικού Τμήματος της ΝΟΠΕ του Πανεπιστημίου Αθηνών, σε συνεργασία με τις τοπικές επιτροπές του σε όλο τον κόσμο και σε συνεννόηση με τις Κυθηραϊκές Αδελφότητες και τους άλλους κυθηραϊκούς οργανισμούς καθώς και με την Τοπική Αυτοδιοίκηση του νησιού μας, οργανώνει το πρώτο Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού με θέμα «Κυθηραϊκή Ταυτότητα».

Το Συμπόσιο αυτό θα πραγματοποιηθεί στα Κύθηρα, κάτω από τη σκιά των πεύκων της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, και οι θεματικές του ενότητες έχουν ως εξής:

1^η Θεματική Ενότητα

α) Η ταυτότητα του νησιού των Κυθίων (οι ιδιαιτερότητες του νησιού στους αιώνες που πέρασαν)
β) Η ταυτότητα των Κυθίων (τι είναι αυτό που τους διακρίνει)

2^η Θεματική Ενότητα

α) Η σχέση των Κυθίων όλου του κόσμου μεταξύ τους και με το νησί τους
β) Η σύνδεση και η διασύνδεση των Κυθίων μέσω της σύγχρονης τεχνολογίας

3^η Θεματική Ενότητα

Η κυθηραϊκή νεολαία (οι απανταχού της γης νέοι κυθηραϊκής καταγωγής, τι τους διακρίνει, τι επιδιώκουν, τι μπορούμε να τους προσφέρουμε, πώς θα τους φέρουμε πιο κοντά στο νησί μας, στο νησί τους)

4^η Θεματική Ενότητα

Ο φιλοκυθηραϊσμός (οι φιλοτσιριγώτες που γίνονται πιο Τσιριγώτες από τους Τσιριγώτες)

Οι ανακοινώσεις - εισηγήσεις δεν πρέπει να έχουν διάρκεια μεγαλύτερη των 20 λεπτών της ώρας. Επίσημες γλώσσες του Συμποσίου θα είναι η ελληνική και η αγγλική. Όσοι επιθυμούν να συμμετάσχουν θα πρέπει να αποστείλουν συμπληρωμένη την αίτηση συμμετοχής τους στην οργανωτική επιτροπή του Συμποσίου (Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, 18536, Ελλάδα, τηλ. 210.4599414, fax: 210.4599415, email: info@kytheraismos.gr) μέχρι τις 31 Ιουλίου 2004.

Η οργανωτική επιτροπή κάνει προσπάθειες να καλύψει - στο μέτρο του δυνατού - τα έξοδα διαμονής και λοιπής φιλοξενίας των συμμετεχόντων, ενώ κατά τη διάρκεια του Συμποσίου θα πραγματοποιηθούν διάφορες πολιτιστικές εκδηλώσεις, επισκέψεις σε αρχαιολογικούς και άλλους χώρους του νησιού και συναντήσεις των συνέδρων με τις πολιτικές και θρησκευτικές αρχές του τόπου.

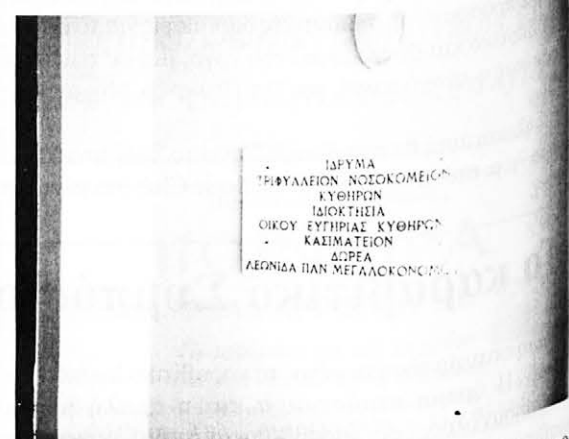
Για την οργανωτική επιτροπή
Ο πρόεδρος Ηλίας Μαρσέλος

Το νέο κτηριακό συγκρότημα που αναγέρθηκε στο Μοσχάτο και ανήκει στο Τριφύλλειο Ίδρυμα

Ένα νέο κτηριακό συγκρότημα παραδόθηκε πριν λίγα χρόνια στο Τριφύλλειο Ίδρυμα (Γηροκομείο). Είναι



ακίνητο επί της οδού Καποδιστρίου 54 στο Μοσχάτο. Προέβλεπε από αντιπαροχή, για την οποία δόθηκε το γνωστό ακίνητο (δωρεά) της οικογένειας Λεων. Μεγαλοκονόμου. Το κτήρι



αυτό δημοπρατήθηκε για την ενοικίασή του στις 18/4/2004. Πλειοδότης αναδείχθηκε η δανέζικη ναυτιλιακή εταιρεία Λατβίας.

Μια ακόμα προσπάθεια του ΔΣ του Τριφυλλείου Ίδρυματος για την αξιοποίηση περιουσιακών στοιχείων του Γηροκομείου μας στέφεται από επιτυχία.

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17
173 43
Αγ. Δημήτριος

Τηλ./ΦΑΞ: 210.9714777
6944-664 959
email: ctrak@tee.gr

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο
Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
τηλ.: 210.6041532, 210.7474618
210.7474621, 210.7474625
φαξ: 210.7474651

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

Η «Κ.Ι.» παρακαλεί τους συνδρομητές της να καταβάλλουν εγκαίρως την ετήσια συνδρομή τους, ώστε να μη συσσωρευτούν οφειλές παρελθόντων ετών.



Οι προσφορές των Κυθηρίων



Δωρεές προς τον Οίκο Ευγηρίας «Κασιμάτειον» Ιανουάριος – Φεβρουάριος – Μάρτιος 2004

Α. Έως 100 ευρώ	
Μπουγά Σταυρούλα, εις μνήμην Νικολάου Μουλού (Μανίτα)	30
Ανώνυμος, εις μνήμην Φωτεινής Χανιώτου	35
Μαρία Περτέση – Κέη, εις μνήμην Χαράλαμπου και Αικατερίνης Κανέλλη	36
Ανώνυμη, εις μνήμην των γονέων της	50
Ανώνυμη, εις μνήμην των θείων της	50
Βασιλική Θεόκλητου	50
Παύλος & Ευγενία Σοφίου, εις μνήμην Αλεξάνδρας Μουλού – Καλύβα	50
Παύλος & Ευγενία Σοφίου, εις μνήμην Νικολάου Στρατηγού	50
Θεόδωρος Γεωργ. Σουρή, εις μνήμην Δημητρίου, Καλομοίρας & Σπύρου Χλέντζου	50
Θεόδωρος & Κούλα Βαγγή, εις μνήμην των γονέων τους	50
Γεωργίου & Βασιλικής και των αδελφών τους Φανουρίου, Χαράλαμπου, Δημητρίου & Καλομοίρας Κουμέσου	50
Ελένη Σαμίου	58,77
Πηνελόπη Σοφίου, εις μνήμην του συζύγου της Νικολάου Σοφίου	58,77
Αναστασία Ζαντιώτου, εις μνήμην των γονέων της Θεοδώρας και Σοφίας Ζαντιώτου	60
Μπετίνα Μαυρομαμά, εις μνήμην της αδελφής της Ελένης Μινούκου	100
Οικογένεια Κοσμά Παστού, εις μνήμην Ευάγγελου Αρώνη	100
Β. Από 100 έως 300 ευρώ	
Κάτια Κρητικού, εις μνήμην των γονέων της Κοσμά & Ελένης Κρητικού	150
Μαίρη Θεοφιλοπούλου, εις μνήμην των γονέων της Κοσμά & Ελένης Κρητικού	150
Τα αδέλφια Παναγιώτης, Αναστάσιος, Διαμαντής Μουλός, Ρούλα Στρατηγού και η θεία τους Αικατερίνη Γεωργά, εις μνήμην Αλεξάνδρας Μουλού – Καλύβα (για το γεύμα της 25/2/2004)	150
Θεόδωρος Γιαννόπουλος, εις μνήμην Κυριακής Γιαννοπούλου (γεύμα 28/3/2004)	200
Κυριακή Κυριάκη – Αποστολοπούλου, εις μνήμην Ελένης Κυριάκη	200
Σταματία Κανέλλη – Παπαϊωάννου, εις μνήμην του πατέρα της Γεωργίου Κανέλλη (για το γεύμα της 29/2/2004)	200
Ανώνυμος, εις μνήμην της μητέρας του (για το γεύμα της 6/3/2004)	300
Ευτυχία Σκόκου, εις μνήμην του αδελφού της Απόστολου Σκόκου και των γονέων της (γεύμα 21/3/2004)	300
Ανώνυμος για το γεύμα στις 14/1/2004	300
Βρεττός & Καλομοίρα Βαγγή, εις μνήμην Εριφύλης Κανέλλη (για το γεύμα της 19/2/2004)	300
Ευγενία Αναστ. Γκίνη, εις μνήμην Αναστασίου Δ. Γκίνη και Παναγιώτη Κ. Σουρή (γεύμα 11/3/2004)	350
Γ. Από 300 ευρώ και άνω	
Ανώνυμος, εις μνήμην της θείας του και του πατέρα του	700
Δημήτριος Κυριάκης, εις μνήμην Ελένης Κυριάκη	1.030
Δωρεές υπέρ Οίκου Ευγηρίας Κυθήρων «Κασιμάτειον»	
Εις μνήμην Βασιλείου Ταμβάκη	150
Χαράλαμπος Ταμβάκης	150

Αικατερίνη Μαλάνου	150
Ευφροσύνη Χ. Ταμβάκη	50
Ευφροσύνη Π. Ταμβάκη	50
Νικόλαος Καρύδης	40
Εις μνήμην Παναγιώτη Μουλού	
Παναγιώτης Εμμ. Ανδρόνικος	50
Μιχαήλ Θεόδ. Μουλός	50
Γεώργιος Θεοδ. Μουλός	50

Εις μνήμην Ιωάννη Κυριάκου	
Οικογένεια Γρηγορίου Κασιμάτη	100
Οικογένεια Ιωάννη Ξηνταράκου	100
Μαρέντης Κοσμάς	50

Εις μνήμην Ευάγγελου Αρώνη	
Εμμανούλ & Αγγελική Λουράντου	50
Μίκης και Σεβαστή Κουρπά	60
Σπύρος και Μάρθα Καπίτσα	30
Στάθης και Καίτη Σουσουνη	20
Νίκος και Λία Χασαπά	30
Γιώτα Νικηφορίδου	50
Γεώργιος και Τασία Κωνσταντακοπούλου	70
Έλλη Βενέτη	50
Ευάγγελος Βενέτης	50
Τζώρτζης και Σοφία Παναγοπούλου	50
Ανδρονίκου Ευγενία	50
Οικογένεια Κοσμά Παστού	100
Ιωάννης και Λίλια Πολυχρονίδου	50

Κατά τους μήνες Ιανουάριο, Φεβρουάριο και Μάρτιο 2004 προσέφεραν στο Γηροκομείο μας σε είδη διατροφής, ένδυσης καθώς και υπηρεσίες οι παρακάτω:

Ιανουάριος 2004

Ειρήνη Διακοπούλου	
Γεώργιος και Άννα Λευθήρη	
Επιτροπή Ι.Ν. Αγίου Ιωάννου Πετρουνίου	
Ελένη Νοταρά	
Δημήτριος Κυριάκης	
Φωφώ Σκλάβου	
Γρηγορία Κορωναίου	
Οικογένεια Φωτεινής Χανιώτου, εις μνήμην της	
Εφημέριος Μονής Μυρτιδίων	
Μαθητές Γυμνασίου Κυθήρων	
Ελπίδα Μαριάτου – Μεγαλοκονόμου	
Ζωζώ Θεοδωρακάκη, Γεωργία Μαριάτου και Σταυριανή Χλέντζου	
Εξωραϊστικός Σύλλογος Αγίας Πελαγίας	
Ματίνα Πετροχειλίου	
Μαρία Σουρή	
Χρυσή Φριλίγκου	
Νικόλαος Μαυρογιώργης	

Φεβρουάριος 2004

Κασιμάτη Μαρίκα	
Δαπόντε Ελένη	
Επιτροπή Αγίας Ελεούσας Φρατσίων	
Βασιλική Μαγονέζου	
Νικόλαος Καλλιέργης	
Οικογένεια Δημητρίου Πρωτοψάλτη	
Μάντη Παπαδοπούλου	
Οικογένεια Μαρούλης Κομνηνού	
Χαράλαμπος και Παναγιώτης Ταμβάκης	
Νοταράς Αντώνιος	
Χρυσάφιτη Τούλα	
Γουναρίδης Ευστάθιος	

Μάρτιος 2004

Ελένη Κομνηνού	
Ειρήνη Μιχαλακάκη, Μαριάνθη Κασιμάτη και Αλεξάνδρα Μεγαλοκονόμου	
Βάσω Λεοντίνη	
Ελένη Γεωργ. Καλλιέργου	
Πόπη Καλοκαιρινού	
Καίτη Καστρισιού	
Δέσποινα Καστρισιού	
Φάτος Λαφίτη	
Μαρία Βρ. Πετροχειλίου	
Ζωζώ Θεοδωρακάκη και Γεωργία Μαριάτου	
Παναγιώτης Γκουβούσης	
Ρούλα Καλλιέργου	
Ομάδα Εθελοντών Φιλαρμονικής	
Πήτας Αρώνης	
Επιτροπή Ι.Ν. Ευαγγελίστριας Λιαλιανίκων	
Μαρούλη Κομνηνού	
Παναγιώτης Χλέντζος	

Προσφορές για τον εξοπλισμό του Γηροκομείου κατά τους μήνες **Ιανουάριο – Φεβρουάριο – Μάρτιο 2004**

Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών Αθηνών: 120 φανελένια σεντόνια και 60 μαξιλαροθήκες

Πουλμένης Νικόλαος: 4 ξύλινα κρεβάτια, 2 ξύλινες ντουλάπες, 4 κομοδίνα, 5 τραπέζια, 2 καρέκλες, 3 ξύλινοι καθρέπτες, 9 πλαστικοί καθρέπτες, 4 κουρτινόξυλα, 6 στρώματα και 5 κουβέρτες

Κατά τους μήνες **Ιανουάριο – Φεβρουάριο – Μάρτιο 2004**

3/1/2004	Ομάδα Κοινωνικής Φροντίδας
11/1/2004	Κων/νος Καστρισιός, εις μνήμην του υιού του Θεοδοσίου
18/1/2004	Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου
15/2/2004	Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου
20/3/2004	Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου
30/3/2004	Οικογένεια Εριφύλης Στελλίου, εις μνήμην Εμμανουήλ Στελλίου (δείπνο)

Κάθε μήνα και ένα **wallpaper** των Κυθήρων!

Στο τρίτο, ένα μαγευτικό, φθινοπωρινό θαλασσινό τοπίο στο Καλάμι.

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/wallpapers.html

PHOTO EXPRESS 30' ΔΕΙΓΜΑ

PHOTO CERIGO

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 31226 - 31633

✓ Ταχύτητα σε 30 λεπτά
✓ Κορυφαία ποιότητα
✓ Digital επεξεργασία
✓ Αξεσουάρ
✓ Φωτογραφικές Μηχανές
✓ Ψηφιακές εκτυπώσεις
✓ Μεγεθυώσεις
✓ Επαγγελματικές εργασίες

IMAGE DIFFUSION

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος
Γεωλόγος

- ✓ Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- ✓ Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαλμύρωσης
- ✓ Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες

Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062

Κυριακή Γ. Στάθη

- Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης
- Διδάτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ
ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272
185 31 Πειραιάς

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075
Τηλ. Οικίας: 210-9882143

N.N.A.: 7261112, 7261000

ΙΑΤΡΕΙΟ: Λιβάδι Κυθήρων



Κοινωνικά



Μεγάλο Σάββατο το βράδυ...

Μάνα,
ξάφνου θυμήθηκα
πως έπρεπε να 'ρθώ στον τάφο σου,
λίγα λουλούδια να σου φέρω.
Συγχώρα με
αν άργησα να 'ρθώ,
ξεχάστηκα
μέσα στις ζωής το πανηγύρι...
Σιωπηλός άγγιξα
τον χορταριασμένο τάφο σας
σένα και του πατέρα,
ψηλά στο λόφο αγνάντευα
το σπίτι μας.
Μάνα, τέτοιες ώρες
ετοιμαζόσουν για τη Λαμπρή,
το γιορτινό τραπέζι,
τα ρούχα των παιδιών,
το λαδοφάναρο
για της Ανάστασης τη νύχτα.
Ναι, μάνα, αποζητώ
όλες εκείνες τις άδολες χαρές
πίσω να 'ρθουν
όμως, όσο κι αν ρωτώ
απάντηση δεν παίρνω,
το χορτάρι της σιωπής
σκέπασε ολότελα το δρόμο...
Ευτυχώς δίπλα
ακουγόntonταν χαρούμενες,
παιδιάστικες φωνές,
παρηγοριά για το ταξίδι...
Κοίταξα, Μάνα, επίμονα
τα ξεθωριασμένα γράμματα
πάνω στην πλάκα χαραγμένα
μέχρι που ένιωσα
ξανά να μου μιλάς,
ζεστά να με κοιτάξεις,
το ίδιο, όπως τότε που ήμουνα παιδί,
υπομονετικά να με ορμηνεύεις,
να μου δίνεις την πανάκριβη ευχή σου.
Πίσω απ' την Κοντελετού
τόρα βασιλεύει ο ήλιος.
Μεγάλο Σάββατο το βράδυ...

Γιώργος Λευθέρης
10/4/2004

Ευχαριστήριο

Θα θέλαμε και μέσα από τις στήλες της «Κ.Ι.» να ευχαριστήσουμε όλους που με οποιονδήποτε τρόπο συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο του



αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παππού, αδελφού και θείου Νικόλαου Στρατηγού που έφυγε από κοντά μας στις 27 Οκτωβρίου 2003.

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε όσους βρίσκονταν στο εξωτερικό και επικοινωνήσαν μαζί μας, προκειμένου να μας συμπαρασταθούν και όσους προσέφεραν στο Γηροκομείο Κυθήρων και σε άλλα ευαγή ιδρύματα της Αθήνας και της επαρχίας εις μνήμην του Νικολάου Στρατηγού.

Η σύζυγος Θεοδώρα Στρατηγού
Τα παιδιά Φρόσω, Φιλίω, Ελένη και Γιώργος
Ο εγγονός Έκτορας - Κωνσταντίνος

Ευχαριστήριο

Οι κ.κ. Άννα και Αννίτα Παναρέτου, εις μνήμην συζύγου και πατρός της αιμνήστου ευεργέτου των Κυθήρων Παναγιώτη Παναρέτου, κατέθεσαν το ποσό των 600,00 ευρώ υπέρ των σκοπών της κατασκηνώσεως της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων.

Η προσωρινή Διοικούσα Επιτροπή για τις κατασκηνώσεις τις ευχαριστεί ιδιαίτερα.

Για την Επιτροπή
Ο Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος

Ίδρυμα εν Μυλοποτάμω Κυθήρων «Ξενών Παναγιώτου Αλεξ. Στρατηγού»

Δωρεές

Μαγουλάς Ν. Παναγιώτης, εις μνήμην γονέων και αδελφού 50€
Μαγουλάς Ν. Παναγιώτης, εις μνήμην Νικολάου Δ. Στρατηγού 50€

Εκ του ΔΣ του Ιδρύματος

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ “ΑΜΠΡΑΜΗΣ”

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630

Κυθηραϊκή Ιδέα:
Η Συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Κυριακή - Ιωάννης

Στις 27/3/2004 αρραβωνιάστηκαν η Ελένη Κυριάκη, κόρη του αιμνήστου Νικολάου Κυριάκη από τις Καρβουνάδες και της Κυράνης, και ο Ιωάννης Κωτσαντής.

Στο ζευγάρι ευχόμαστε καλά στέφανα.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Ο Μανώλης απ' τα Χριστοφοριάνικα

Πολύ λίγοι γνώριζαν το Μανώλη. Ξεχασμένος στα αζήτητα. Τρόφιμος του Ψυχιατρείου από πολλά - πολλά χρόνια. Με πολύ λίγες επισκέψεις το χρόνο. Δύο από κλιμάκιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κάθε Χριστούγεννα και Πάσχα, τις οποίες οι παλιότεροι είχαν καθιερώσει και συνεχίζουμε κι εμείς οι νεότεροι. Άλλες δυο - τρεις από κάποια συγγενή του και ίσως ακόμη δεχόταν και κάποια επίσκεψη από κυρία, σύζυγο πολύ γνωστού γιατρού, που, όπως μας είπαν, επισκέπτεται το Ψυχιατρείο και βλέπει τους Τσιριγώτες νοσηλεύόμενους.

Καλός και αγαθός άνθρωπος ο Μανώλης. Πάντα ευχαριστημένος. Ποτέ δεν ήθελε τίποτα. Για το φαγητό κανένα παράπονο. Πάντα καλό. Για τους νοσηλευτές καμία βαρυγκωμία. Κι ας τον έδεναν καμιά φορά στο κρεβάτι. Μας ευχαριστούσε για τα λίγα πράγματα που του πηγαίναμε. Του τα έπαιρναν οι άλλοι και δεν δυσανασχετούσε. Όχι γιατί δεν ήταν σε θέση να τα διεκδικήσει, αλλά γιατί του αρκούσαν και λιγότερα.

Ο Μανώλης Κοιμήνος απ' τα Χριστοφοριάνικα δεν ξείλια. Δεν θα μας δώσει τη χαρά να τον επισκεφτούμε ξανά. Πέθανε τη Δευτέρα του Πάσχα, στις 12 το μεσημέρι, στο προαύλιο της πτέρυγας του, λίγο μετά την άφιξή μας εκεί. Δύο νοσοκόμες προσπαθούσαν να τον επαναφέρουν όταν βρεθήκαμε κοντά του. Βοηθήσαμε κι εμείς. Άδικος κόπος. Ο Μανώλης επέμενε. Σε λίγο άνοιξε τα μάτια και τα κάρφωσε στον ουρανό. Κοιμήθηκε σαν πουλάκι. Χωρίς αγώνα, χωρίς χαροπάλεμα.

Ο Μανώλης δεν πήγε άκλαυτός. Βρεθήκαμε δίπλα του τέσσερις συμπατριώτες του την ώρα που η ψυχούλα του πέταγε στον παράδεισο. Μια Τσιριγωπούλα από μανά που ήταν μαζί μας, μια κοπέλα σαν τα κρύα νερά, έκλαψε το Μανώλη με αναφιλητά. Δύο κυρίες, γνωστές για την ευαισθησία τους και την κοινωνική τους προσφορά, κλάψανε κι αυτές το Μανώλη. Κι εγώ του έκλεισα τα μάτια. Μοιράσαμε στους άλλους αυτά που προορίζονταν για κείνον. Για να συχωρέσουν την ψυχούλα του. Εκείνος δεν τα χρειαζόταν πια. Σε λίγο ήρθε το φορείο και μας τον πήραν. Καλό σου ταξίδι, Μανώλη.

Βασίλης Σταύρου ιερέως Χάρος

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythera.com> - email: filoxenia@kythera.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις
(27360) 33800-2, 33100, 33610fax
210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφημιστική σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414

Κυθηραϊκή Ιδέα:

Το βίωμα του Τσιριγώτη

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Η Θεοδώρα Πλουμίδη αποφοίτησε από το RMIT Πανεπιστήμιο της Μελβούρνης με bachelor στις τέχνες (Διεθνείς Σπουδές) στις 17 Δεκεμβρίου 2003. Επίσης, στα πλαίσια των σπουδών της πήρε μέρος στο πρόγραμμα «Θυέσπα» του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου



Αθηνών και ολοκλήρωσε πρακτική εξάσκηση στην πρεσβεία της Αυστραλίας στην Αθήνα.

Της ευχόμαστε εις ανώτερα και καλή σταδιοδρομία
Αντώνης - Αθηνά Κονόμου

ΓΑΜΟΙ

Η Θεοδώρα Πλουμίδη και ο Τζέισον Γεωργάτος παντρεύτηκαν στο Άλμπουρι της Αυστραλίας στις 17



Ιανουαρίου 2004. Η Θεοδώρα είναι η μικρότερη κόρη του Σπύρου και της Χρυσούλας Πλουμίδη στο Άλμπουρι της Αυστραλίας και ο Τζέισον είναι ο μεγαλύτερος γιος του Ντιν και της Ντέντυ Γεωργάτου στην Καλιφόρνια των ΗΠΑ. Το ζευγάρι θα ζήσει στο Σαν Φραντσίσκο των ΗΠΑ.

Τους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.
Αντώνης - Αθηνά Κονόμου

ΘΑΝΑΤΟΙ

Χαρούλα Σαμίου



Στις 11 Απριλίου 2004, ημέρα του Πάσχα, απεβίωσε η αγαπημένη μας μητέρα, γιαγιά και αδελφή Χαρούλα Σαμίου, το γένος Ιωάννου Φάρου, σε ηλικία 76 ετών.

Ευχαριστούμε τους γιατρούς του Νοσοκομείου, το νοσηλευτικό προσωπικό και όλους όσοι συμμετέχουν στο βαρύ πένθος μας.

Τα παιδιά της Στέφανος, Ελπίδα, Αγγελική, Γιώργος, τα εγγόνια Θόδωρος, Πέτρος, Μαρία και τα αδέλφια.

ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ



ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΤΗΛ.: 27360-38230
ΚΙΝ.: 6977-645257

Άγιος Νικόλαος ΜΕΡΙΜΝΑ

ΖΩΗΣ
Πρότυπη Μονάδα
Φροντίδας Ηλικιωμένων

- Με θέα το Σαρωνικό
- Δωμάτια εξωτερικά δίκλινα ευρωπαϊκών προδιαγραφών
- Άνετοι λειτουργικοί χώροι
- Σύγχρονος εξοπλισμός
- Αυτόνομος κλιματισμός

Η πιο ολοκληρωμένη
και οικονομική λύση

• Υγιεινή διατροφή

• Ατομική καθαριότητα

• Φαρμακευτική βοήθεια

• Ψυχολογική υποστήριξη

• Φυσιοθεραπεία-Εργοθεραπεία

• Με οδηγό την Ελληνορθόδοξη παράδοση

• Σεβασμός στην ανθρώπινη αξία

• Ανεξάρτητα της σωματικής ή πνευματικής κατάστασης

ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ ΑΕ

ΑΚΤΗ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 7Α-ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ ΚΑΣΤΕΛΛΑ-ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210.4198888-4198999, ΦΑΞ. 210.4198960

Kapsali

A Greek Taverna
A Mediterranean Cafe
A Family Restaurant
A Place of Relaxation

Music, Wine, Smile & Dine
Fun for the whole family

Live Greek Band & Belly Dancer

every Friday & Saturday night!
"All welcome to join in"

Mediterranean cuisine including a large variety of steaks, seafood, pasta dishes and salads. Children's meals also available.

Kapsali is fully licensed and open for lunch and dinner seven days.

For further information please contact us on:
Tel: 07 344 1881
Fax: 07 344 4132
Southbank Parklands,
South Brisbane, Qld 4101
PO Box 18, South Bank Qld 4101

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ

ZEPBOY

Σας εξυπηρετεί με ευθύνη
Εμπορικό Κέντρο
"IONIA CENTER"
Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 210.27.14360
Fax : 210.27.92847

FINANCIAL PLANNING

ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΓΑΛΛΟΥ

Στις 28/12/2003, απεβίωσε στην Αθήνα η Βασιλική Γάλλου, σύζυγος του Φώτη Γάλλου, το γένος Δημητρίου Φλάσκα καταγομένου από τα Κύθηρα, σε ηλικία μόλις 55 ετών.



Η εκλιπούσα διακρινόταν για τον ενάρετο και χριστιανικό της χαρακτήρα, την αγάπη της, τη στοργή της και την καλοσύνη της προς το συνάνθρωπό της. Υπήρξε υπόδειγμα συζύγου, μητέρας, αδελφής και θείας και ήταν το άθος και το στολίδι μιας πολυμελούς οικογένειας.

Ο πρόωρος και ξαφνικός χαμός της υπήρξε μεγάλο πλήγμα για την οικογένεια και περισσότερο για τον απαρηγόρητο και γεμάτο συναισθήματα σύζυγό της Φώτη, το μονακριβό και πολυαγαπημένο της παιδί Δημήτρη και τους λοιπούς συγγενείς, αδέλφια, ανίψια και δυσανίψια που βρίσκονται στην Ελλάδα και την Αυστραλία.

Είθε ο Θεός να αναπαύσει την ψυχή της και να δίνει στους οικείους της την εξ ύψους παρηγορία.

Αγαπημένη μας Βάσω, δεν θα σε ξεχάσουμε ποτέ όσα χρόνια κι αν περάσουν. Αιωνία σου η μνήμη και να είναι άγιο το χώμα που σε σκεπάζει.

Θόδωρος Τσκολένης



Ειδήσεις



Κατόπιν των επιστολών διαμαρτυρίας που απηύθυναν συμπατριώτες μας κάτοικοι της περιοχής Χώρας – Καψαλίου – Καλάμου και της εξωδίκου πρόσκλησης από τη Γενική Κυθηραϊκή ΑΕ σχετικά με τους δρόμους, οι οποίοι υπέστησαν σοβαρές ζημιές το χειμώνα λόγω των καιρικών συνθηκών, η Νομαρχία εξέδωσε την ακόλουθη απάντηση.

Σε απάντηση του σχετικού εγγράφου διαμαρτυρίας σας και της σχετικής εξωδίκου πρόσκλησης σχετικά με την κατάσταση που δημιουργήθηκε στην περιοχή Καψαλίου εξαιτίας του φαινομένου της κατολίσθησης πρανών που έλαβε χώρα στις 3/1/2004, σας γνωστοποιούμε ότι η Νομαρχία Πειραιά επιλήφθηκε του θέματος με τις εξής ενέργειες:

1. Την 8/1/2004 έγινε αυτοψία από μηχανικό των Τεχνικών Υπηρεσιών
2. Την 15/1/2004 υπεβλήθη εμπεριστατωμένο οικονομικό αίτημα στο Γενικό Γραμματέα της Περιφέρειας για έγκριση πίστωσης 2.200.000,00 ευρώ με το υπ' αριθμ. 224/15-1-2004 έγγραφό μας (με συνημμένα τεύχη τεχνικής περιγραφής, προϋπολογισμού κ.λπ)
3. Την 25/2/2004 υπεγράφη από τον υπουργό Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών η έγκριση ένταξης στο Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων της πίστωσης 2.200.000,00 ευρώ που είχε ζητήσει η Νομαρχία.
4. Την 17/3/2004 εγκρίθηκε μελέτη προϋπολογισμού 10.952,62 ευρώ που συντάχθηκε από τις Τεχνικές Υπηρεσίες ειδικά για την αποκατάσταση της κυκλοφορίας της επαρχιακής οδού στην είσοδο Καψαλίου με πιστώσεις της Νομαρχίας και την 19/3/2004 υπεγράφη η εργολαβική σύμβαση για την έναρξη των εργασιών αυτών, οι οποίες ξεκίνησαν αμέσως και αποκατέστησαν την κυκλοφορία της οδού εντός τεσσάρων ημερών.

Το χρονικό διάστημα από την εκδήλωση της κατολίσθησης (3/1/2004) έως την έγκριση της μελέτης (17/3/2004) ήταν απαραίτητο να μεσολαβήσει για την παρατήρηση της εξέλιξης του φαινομένου και τη σταθεροποίηση του εδάφους και των προϊόντων της κατολίσθησης που βρίσκονταν σε υδαρή κατάσταση, ώστε οι εργασίες καθαρισμού των πρανών να γίνουν με ακρίβεια και ασφάλεια.

5. Την 29/3/2004 εγκρίθηκε από το Νομαρχιακό Συμβούλιο Πειραιά η διάθεση πιστώσεων 100.000,00 ευρώ και 60.000,00 ευρώ για την εκπόνηση των γεωτεχνικών μελετών στο Καψάλι και στα Μητάτα αντίστοιχα.

6. Την 6/4/2004 εγκρίθηκε από τη Νομαρχιακή Επιτροπή η ανάθεση της γεωτεχνικής μελέτης σε συγκεκριμένο μελετητή που καλύπτει τις απαιτήσεις που έχει θέσει η Υπηρεσία για την αναλυτική μελέτη της μετακίνησης του υπεδάφους και την εισήγηση των τεχνικών έργων που θα κατασκευασθούν ώστε να εξασφαλισθεί η περιοχή Χώρας – Καψαλίου – Καλάμου από το φαινόμενο αυτό.

Εντός ολίγων ημερών πρόκειται να ξεκινήσουν οι εργασίες γεωτρήσεων για τη δειγματοληψία εδάφους που προβλέπονται από τη γεωτεχνική μελέτη.

Επίσης, την 15/4/2004, έγινε νέο έγγραφο προς το Γενικό Γραμματέα της Περιφέρειας για την έγκριση εκτέλεσης επείγουσών εργασιών εντός του Μαΐου που θα αποκαταστήσουν με ασφάλεια για τους θερινούς μήνες την κυκλοφορία στις οδούς Καψάλι – Κάλαμος, Χώρα – Καψάλι και θα εξασφαλίσουν οριστικά τη βατότητα της οδού που οδηγεί στο εσωτερικό του νησιού και διέρχεται από το ξενοδοχείο «Ράικος».

Οι υπόλοιπες εργασίες αποκατάστασης της περιοχής θα εκτελεσθούν αμέσως μετά την ολοκλήρωση της γεωτεχνικής μελέτης και μετά από τη σχετική έγκριση της Περιφέρειας Αττικής.

Το Επαρχείο και ο Δήμος Κυθήρων παρακαλούνται να αναρτήσουν το παρόν έγγραφο στους πίνακες ανακοινώσεων των καταστημάτων τους ώστε να είναι δυνατή η ενημέρωση των πολιτών.

Ο νομάρχης
Γιάννης Μίχας

ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΩΝ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ

Θέμα 47^ο

Χορήγηση μεταπτυχιακών υποτροφιών με επιλογή από τα έσοδα του κληροδοτήματος Μ. Στάη για το πανεπιστημιακό έτος 2003 – 2004

Ανακοινώνεται το 13143/1-4-2004 έγγραφο της Διεύθυνσης Κληροδοτημάτων σχετικά με το ανωτέρω θέμα.

Η Σύγκλητος λαμβάνει γνώση της από 8/2/2004 εισήγησης της επιτροπής αξιολόγησης – που έχει οριστεί με την από 8/12/2003 απόφαση του Πρυτανικού Συμβουλίου – την αποδέχεται στο σύνολό της και αποφασίζει τη χορήγηση μεταπτυχιακών υποτροφιών κατά το πανεπιστημιακό έτος 2003 – 2004 από τα έσοδα του κληροδοτήματος Μ. Στάη στους πιο κάτω υποψηφίους ως εξής:

I. Για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό:

1. Αντώνιο Μαρσέλο του Ηλία, πτυχιούχο του Τμήματος Γεωλογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αμερική.
2. Βίκτωρα – Μιχαήλ Πανάρετο του Ιωάννη, πτυχιούχο του Τμήματος Στατιστικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αμερική.
3. Δημήτριο Τσάιμο του Χαρίλαου, πτυχιούχο του Τμήματος Ηλεκτρολόγων Μηχανικών και Τεχνολογίας Υπολογιστών του Πανεπιστημίου Πατρών, για μεταπτυχιακές σπουδές στη Σουηδία.
4. Αναστάσιο Μαρκουλιδάκη του Αντωνίου, πτυχιούχο του Τμήματος Μάρκετινγκ και Επικοινωνίας του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών, για μεταπτυχιακές σπουδές στην Αμερική.

II. Για μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό:

1. Παναγιώτη Μεγαλοκονόμο του Νικολάου, πτυχιούχο του Τμήματος Χημείας του ΑΠΘ.
2. Μυρτώ Σουρή του Δημητρίου, πτυχιούχο του Τμήματος Μαθηματικών του Πανεπιστημίου Αιγαίου.
3. Σωτήριο Αρώνη του Κοσμά, πτυχιούχο του Τμήματος Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών του Πανεπιστημίου Αθηνών.
4. Δημήτριο Μοιρασγεντή του Ευστρατίου, πτυχιούχο του Τμήματος Μηχανικών Περιβάλλοντος του Πολυτεχνείου Κρήτης.

Η προθεσμία υποβολής των αιτήσεων για υποτροφία λήγει στις 7 Ιουνίου. Τα απαραίτητα δικαιολογητικά είναι:

1. Πιστοποιητικό οικογενειακής κατάστασης απ' όπου προκύπτει η καταγωγή από τα Κύθηρα.
2. Αντίγραφο Ποινικού Μητρώου
3. Πτυχίο με Λίαν Καλώς (ακριβής βαθμολογία)
4. Υπεύθυνη Δήλωση ότι δεν λαμβάνεται άλλη υποτροφία
5. Πιστοποιητικό στρατολογίας για τους άρρενες (ότι δεν έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις και έχουν αναβολή)

Δρομολόγια «Νήσος Κύθηρα»

Σύμφωνα με ανακοίνωση της ΒΟΙΑΙ ΑΝΕ το «Νήσος Κύθηρα» κατά το διάστημα 1/4 έως 31/5/2004 θα πραγματοποιεί καθημερινά δρομολόγια από Νεάπολη προς Κύθηρα ως εξής:

Καθημερινά εκτός Τρίτης:

Νεάπολη – Κύθηρα 08:00 και 16:30
Κύθηρα – Νεάπολη 10:00 και 18:00

Κάθε Τρίτη:

Νεάπολη – Κύθηρα 08:00
Κύθηρα – Αντικύθηρα άμεση αναχώρηση
Αντικύθηρα – Κύθηρα (Διακόφτι) 12:30
Κύθηρα (Διακόφτι) – Νεάπολη 15:00

Α' Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ»
(Κύθηρα, 24-26 Σεπτεμβρίου 2004)

Αίτηση Εγγραφής

Επώνυμο:
Last name:

Όνομα:
First name:

Διεύθυνση:
Address:

Ιδιότητα:
Position:

Επάγγελμα:
Profession:

Θεματική ενότητα:
Thematic Section:

Τίτλος ανακοίνωσης:
Title of the proposal:

Περίληψη:
Summary:

Tel:
Fax:
Email:

Παρακαλώ να συμπληρωθεί η παραπάνω Αίτηση Εγγραφής και να αποσταλεί στη διεύθυνση:
Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού
Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς 18536,
τηλ. 210.4599414, fax. 210.4599415,
email: info@kytheraismos.gr

Ε/Γ-Ο/Γ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΑΠΟ ΤΡΙΤΗ 27.04.04 ΕΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ
27.06.04

ΔΕΥΤΕΡΑ
ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΡΙΤΗ
12.00 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΚΥΘΗΡΑ
19.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΙΣΣΑΜΟΣ
ΤΕΤΑΡΤΗ
08.00 ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
13.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ
16.00 ΓΥΘΕΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ
19.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΚΙΣΣΑΜΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ
09.30 ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
14.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ
17.00 ΓΥΘΕΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
09.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΓΥΘΕΙΟ
19.00 ΓΥΘΕΙΟ - ΚΥΘΗΡΑ
22.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΙΣΣΑΜΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟ
09.30 ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
14.00 ΚΥΘΗΡΑ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ
21.00 ΚΑΛΑΜΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ
ΚΥΡΙΑΚΗ
02.30 ΚΥΘΗΡΑ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΙΣΣΑΜΟΣ
16.30 ΚΙΣΣΑΜΟΣ - ΑΝΤ/ΘΗΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ
21.15 ΚΥΘΗΡΑ - ΠΕΙΡΑΙΑΣ





ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Το 3^ο «Ταξίδι στα Κύθηρα»

Για τρίτη συνεχή χρονιά πρόκειται να εκδοθεί από την «Κ.Ι.» το γνωστό σε όλους τουριστικό έντυπο με τίτλο «Ταξίδι στα Κύθηρα», το οποίο τα προηγούμενα χρόνια σημείωσε μεγάλη επιτυχία, αποτελώντας χρήσιμο οδηγό για τους επισκέπτες του νησιού μας και μέσο προβολής για τους επαγγελματίες των Κυθήρων.

Το φετινό «Ταξίδι στα Κύθηρα» θα έχει 32 έγχρωμες σελίδες και θα περιέχει όλες τις απαραίτητες για τον επισκέπτη πληροφορίες σε ό,τι αφορά το παρελθόν και το παρόν του νησιού μας, ενώ τα κείμενα θα συνοδεύονται από πλούσιο φωτογραφικό υλικό που θα αναδεικνύει τις τσιριγώτικες ομορφιές.

Στην ύλη του εντύπου θα περιλαμβάνεται μια σύντομη επισκόπηση της ιστορίας των Κυθήρων καθώς και παρουσίαση των ιδιαίτεροτήτων του τόπου μας, των διαφόρων μνημείων, των κάστρων, των εκκλησιών κ.λπ., ενώ ένα εκτενές οδοιπορικό στις παραλίες και τα χωριά του νησιού θα καθιστά πιο εύκολη την περιήγηση στα Κύθηρα για κάθε ταξιδιώτη που θέλει να έχει μια γενική και αντιπροσωπευτική εικόνα για τον τόπο πριν αρχίσει τις εξορμήσεις του για να τον γνωρίσει. Από το φετινό έντυπο βέβαια δεν θα λείπουν και οι καινοτομίες.

Το «Ταξίδι στα Κύθηρα» θα διανέμεται δωρεάν, όπως άλλωστε και τα προηγούμενα χρόνια, και θα μπορεί κανείς να το προμηθευτεί στα πλοία που εκτελούν δρομολόγια προς Κύθηρα, στα κάθε είδους τουριστικά καταστήματα του νησιού, στα τουριστικά πρακτορεία κ.λπ.

Προτεραιότητα στα νησιά δίνει το Δ' ΚΠΣ

Καλά είναι τα νέα για τη χώρα μας αλλά και ειδικότερα για το νησί μας ύστερα από την κοινοποίηση έκθεσης της Κομισιόν σχετικά με τις περιοχές που κατά προτεραιότητα θα χρηματοδοτηθούν από το Δ' ΚΠΣ, το οποίο θα τεθεί σε ισχύ από το 2007.

Σύμφωνα με την Κομισιόν, το μεγαλύτερο πρόβλημα οικονομικής καθυστέρησης σε πανευρωπαϊκό επίπεδο αυτή είναι ιδιαίτερα ευνοϊκή για την Ελλάδα, αφού το 78% του εδάφους της καλύπτεται από ορεινές και νησιωτικές περιοχές, γεγονός που σημαίνει ότι κρίνεται ως χρήσιμος άμεσης ενίσχυσης από την ΕΕ.

Ανάμεσα στις ελλαδικές περιφέρειες που πληρούν τα κριτήρια, είναι και τα Ιόνια νησιά και ως εκ τούτου αναμένεται να χρηματοδοτηθούν για έργα υποδομής, για δραστηριότητες ενίσχυσης των νέων τεχνολογιών καθώς και για την ανάπτυξη του αγροτουρισμού, ο οποίος θεωρείται αρκετά ελπιδοφόρα προοπτική, δεδομένου και ότι στην υπόλοιπη Ευρώπη αποτελεί ήδη μια επιτυχημένη και γόνιμη πρακτική.

Φαίνεται λοιπόν ότι το νησί μας θα βρεθεί αρκετά ψηλά στη λίστα των προς χρηματοδότηση περιοχών από το 2007 και έπειτα, όμως θα πρέπει να υπάρξει σωστός σχεδιασμός και ορθή διαχείριση τόσο από το κράτος όσο και από τους τσιριγώτες, ώστε τα θεωρητικά οφέλη να μεταφραστούν σε πραγματική δυναμική ανάπτυξης.

Για να εξασφαλίσετε το δικό σας χώρο στο
«Ταξίδι στα Κύθηρα»
παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας
οποσδήποτε μέχρι τις 10 Μαΐου 2004.



Το φετινό «Ταξίδι στα Κύθηρα» ήδη ετοιμάζεται από την «Κ.Ι.» ως συνέχεια των δύο προηγούμενων που είχαν μεγάλη απήχηση.

Το φετινό έντυπο πρόκειται να διαθέτει όλα τα χαρακτηριστικά του προηγούμενου, δηλ. θα περιέχει μεγάλο αριθμό φωτογραφιών σε 32 έγχρωμες σελίδες που θα ενημερώνουν σε δύο γλώσσες, τον επισκέπτη με κατατοπιστικά κείμενα για όσα θα ήθελε να μάθει γύρω από το παρελθόν και το παρόν των Κυθήρων, τη ζωή και τις παραδόσεις του νησιού μας.

Υπεγράφη το Προεδρικό Διάταγμα για την Εγχώρια Περιουσία από τον υπουργό Εσωτερικών και προχωρεί προς έγκριση από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας

Υπεγράφη πριν λίγες μέρες από τον υπουργό Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης κ. Προκόπη Παυλόπουλο το σχέδιο Προεδρικού Διατάγματος που προσαρμόζει τις διατάξεις του ΠΔ 272/1985 περί Εγχωρίου Περιουσίας σε αυτές του Ν.2539/1997, γνωστού ως νόμου Καποδίστρια, και προωθείται για υπογραφή από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

Ειδικότερα, το νέο Προεδρικό Διάταγμα αναφέρει εισαγωγικά τα εξής:

«Προσαρμογή διατάξεων του ΠΔ 272/1985 "Οργάνωση και αρμοδιότητες του Νομικού Προσώπου Δημοσίου Δικαίου με την επωνυμία "Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας Κυθήρων και Αντικυθήρων" σε αυτές του Ν.2539/1997 "Συγκρότηση της Πρωτοβάθμιας Τοπικής Αυτοδιοίκησης" και ρύθμιση των οργανωτικών και λειτουργικών σχέσεων του Δήμου Κυθήρων και της Κοινότητας Αντικυθήρων με την Επιτροπή Εγχώριας Περιουσίας»

Το νέο ΠΔ που εκδίδεται λαμβάνει υπόψη του:

α) τις διατάξεις του άρθρου 16, παρ. 7, περιπτ. β' του Ν.2946/2001 (ΦΕΚ 224/Α/8-10-2001) «Υπαίθρια διαφήμιση, συμπολιτείες Δήμων και Κοινοτήτων και άλλες διατάξεις».

β) το γεγονός ότι με τις διατάξεις του παρόντος δεν προκαλείται δαπάνη του προϋπολογισμού.

γ) τις υπ' αριθμ. 64/2003, 276/2003 και 126/2004 γνωμοδοτήσεις του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά την πρόταση του υφυπουργού Εσωτερικών Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης.

Αποφασίζει δε με ένα και μοναδικό άρθρο την τροποποίηση διατάξεων του ΠΔ 272/1985 (ΦΕΚ 101/Α/28-5-1985). Οι τροποποιήσεις γίνονται στα άρθρα 2,3,4,5,6,7,9,10,11,12,13,15,16,17,18 ώστε να καταστεί δυνατή η εκλογή της νέας Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας, ενώ η δημοσίευση και η εκτέλεση του Διατάγματος ανατίθεται στον υπουργό Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης.

Κατ' αρχήν θετικές οι αποφάσεις για τις επιδοτήσεις του λαδιού

Μάλλον ως θετικά αποτιμώνται τα αποτελέσματα του Συμβουλίου υπουργών Γεωργίας της ΕΕ, καθώς η αναθεώρηση της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής για τα μεσογειακά προϊόντα φαίνεται να ευνοεί τους μικροπαραγωγούς.

Σύμφωνα με τις αποφάσεις του Συμβουλίου, οι οποίες θα αρχίσουν να ισχύουν από το 2006, το ύψος των επιδοτήσεων προς τους αγρότες αποσυνδέεται από το ύψος της παραγωγής και πλέον θα υπολογίζεται με βάση την καλλιεργούμενη έκταση και την τήρηση συγκεκριμένων περιβαλλοντικών κανόνων σχετιζόμενων με την υιοθέτηση ορθών γεωργικών πρακτικών.

Τα έως τώρα δεδομένα δείχνουν ότι για το ελαιόλαδο το ποσοστό αποσύνδεσης των ενισχύσεων ορίζεται στο 60%, ενώ οι μικροπαραγωγοί θα λαμβάνουν τις επιδοτήσεις βάσει της παραγωγής των τελευταίων ετών χωρίς έλεγχο επί του ύψους της παραγωγής. Πρόκειται για τη λεγόμενη «ιστορική αναφορά», η οποία, πάντα για το ελαιόλαδο, περιλαμβάνει το διάστημα 2000 - 2003. Όσον αφορά τις εκτάσεις μέχρι 3 στρέμματα, συμφωνήθηκε η παροχή ενισχύσεων χωρίς ελέγχους.

Ο υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης κ. Τσιτουρίδης δήλωσε ικανοποιημένος από τις νέες κατευθύνσεις της ΚΑΠ, όμως τόνισε ότι για την εφαρμογή τους απαιτείται προετοιμασία θεσμών, διοικητικές αλλαγές και ενίσχυση της περιφέρειας.

Πάντως, θα πρέπει να γίνουν γνωστές με περισσότερες λεπτομέρειες οι παράμετροι των νέων ευρωπαϊκών διατάξεων, ώστε ο αγροτικός κόσμος και δη οι ελαιοπαραγωγοί να διαμορφώσουν μια πιο σαφή εικόνα της νέας κατάστασης που θα ισχύσει από το 2006.

Πρόσκληση

Οι απόφοιτοι του σχολικού έτους 1973 - 74 του Γυμνασίου Κυθήρων καλούν τους συμμαθητές - τριες και όσους βρέθηκαν μαζί κατά τα σχολικά έτη 1968 - 74 σε βραδιά συνάντησης στις 10/7/2004 για να θυμηθούν τα παλιά και να μάθουν τα νέα.

Τηλέφωνα επικοινωνίας:
Πρωτοψάλτης Μιχάλης
27360.33150
27360. 33190 ή

ΤΥΡΗ ΜΗΤΑΙΟ

**ΑΝΘΟΤΥΡΟ
ΦΕΤΑ**

**ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ**

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (27360) 33010

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

♦ Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας
Ντουλάπες υπνοδωματίων
♦ Επίπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
♦ Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
♦ Κουρτινόφυλα - Ιδέες για κατασκευή
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48
(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377



Φωτογραφία του Μήνα



Λουσμένο στο φως το λιμανάκι του Αυλέμονα αποτελεί πάντα πρόκληση για τον επισκέπτη με τα γαλαζοπράσινα και συνήθως ήρεμα νερά του.

Απέχουμε πολύ λίγο από την έναρξη της θερινής τουριστικής περιόδου και όλα τα τσιριγώτικα θέρετρα ετοιμάζονται να υποδεχτούν τους εκδρομείς, επιστρατεύοντας όλα τα αναμφισβήτητα φυσικά τους θέλγητρα.

Εκκλησίες



Με μια ολόλευκη κουκκίδα μέσα στο πράσινο των λόφων που το περιβάλλει μοιάζει το εκκλησάκι του Αγίου Μάμα στο Πετρούνη. Τριγύρω η φύση γεμίζει χρώματα και αρώματα φαίνεται να γιορτάζει, μαγεύοντας και γαληνεύοντας μολύβι και ψυχή, καλώντας τον άνθρωπο να συμμετάσχει σ' αυτό το πανηγύρι της Δημιουργίας.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις **21 Αυγούστου** θα πραγματοποιηθεί στα **Φράτσια** η καθιερωμένη γεωργοκτηνοτροφική έκθεση με την οργάνωση του συλλόγου Φρατσιοτών "Τα Φράτσια"

Αγαπητοί αναγνώστες,
Ζητούμε συγγνώμη για την μεγάλη καθυστέρηση της έκδοσης του φύλλου Απριλίου, η οποία οφείλεται σε τεχνικό πρόβλημα των ηλεκτρονικών υπολογιστών της



takis

♦ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
♦ ΑΣΗΜΙΚΑ
♦ ΟΡΟΛΟΓΙΑ

♦ JEWELLERY
♦ WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641



ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
TAKIS NIKOLAKOPOULOS



Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr

Τα Κύθηρα στο «Τουριστικό Πανόραμα»

Ιδιαίτερα θετική ήταν η παρουσία των Κυθήρων στη μεγάλη έκθεση «Τουριστικό Πανόραμα» που πραγματοποιήθηκε κατά το διάστημα 22 - 25/4 στον εκθεσιακό χώρο του ΟΛΠ στον Πειραιά.

Για πρώτη φορά στα χρονικά της έκθεσης το νησί μας εκπροσωπήθηκε με ξεχωριστό περίπτερο, στο οποίο ο επισκέπτης μπορούσε να βρει πλούσιο τουριστικό υλικό με ποικίλες χρήσιμες πληροφορίες, ενώ εκτίθεντο και γνήσια τσιριγώτικα προϊόντα. Είναι δε πολύ σημαντικό το γεγονός ότι φέτος οι φορείς των Κυθήρων παρουσιάστηκαν ενωμένοι, αφού ο Δήμος, η Εμποροβιοτεχνική Ένωση, ο Σύλλογος Ενοικιαζομένων Δωματίων και ο Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός συμμετείχαν από κοινού, για να προβάλουν τον τόπο μας όσο το δυνατό καλύτερα σε μια έκθεση που συγκεντρώνει πλήθος επισκεπτών και ως εκ τούτου επιτάσσει προσεγμένη παρουσία.

Πέρα από το ξεχωριστό περίπτερο, το νησί μας προβλήθηκε και από το περίπτερο της Νομαρχίας που, σημειωτέον, βρισκόταν σε καίρια θέση, ακριβώς στην είσοδο της έκθεσης, και προσείλκυε αμέσως το βλέμμα του επισκέπτη.

Μεγάλη ήταν για μια ακόμα φορά η συμβολή της «Πορφύριδας», καθώς μέλη της στελέχωσαν και τα δύο τσιριγώτικα περίπτερα.

Αξίζουν συγχαρητήρια σε όσους Κυθήριους συνεργάστηκαν, προκειμένου το νησί μας να εκπροσωπηθεί τόσο δυναμικά στο φετινό «Τουριστικό Πανόραμα».

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΑΝΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9
(Κεντρικές Αποθήκες)
τ.κ. 190 02 τηλ.: 210.6642705
Fax: 210.6028050

Πρόγραμμα Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών Μάιος και Ιούνιος 2004

- 3/5 Δευτέρα: Παράκληση στη Γρηγορούσα στις 10:00
5/5 Τετάρτη: Συνάντηση της Συντροφιάς στις 18:00 στο Τριφύλλιο (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα)
19-20/5: Δήμερη εκδρομή
2/6 Τετάρτη: Αποχαιρετιστήρια βραδιά στις 20:00

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31

Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394



ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ
ΚΥΟΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720-31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620